



20 juillet >
25 août 2019

Partir en Livre
10-21 juillet

Trouville/Mer • Houlgate
Hermanville/Mer
Saint-Aubin/Mer • Ouistreham
Merville-Franceville
Cabourg • Dives/Mer
Blonville/Mer
Honfleur • Le Havre
Pont-l'Évêque • Norolles
Saint-Philbert-des-Champs
Le Mesnil-sur-Blangy
Saint-Germain-de-Livet
Méziidon-Canon • Caen
Saint-Germain-la-Blanche-Herbe
Cerisy-la-Salle

www.rencontresdete.fr

HÉRITAGE
SEGA

ViF



1. Alain Vircondelet
2. Benoît Peeters
3. Claude Schopp
4. Colette Fellous
5. Jean-Claude Grumberg
6. Jean-Marc Turine
7. Jérôme Garcin
8. Jérôme Prieur
9. Mâkhi Xenakis
10. Marie-Hélène Lafon
11. Pascal Ory
12. Pierre Jourde
13. René de Ceccatty
14. Sébastien Ministru



HÉRITAGES

Héritages du passé, avec quoi nous vivons aujourd'hui, le patrimoine est ce que nous transmettons aux générations futures. Une mémoire vive, riche de ses luttes, de ses rêves, de ses désillusions aussi, qui nous rappelle que « nous appartenons au même fleuve que ceux qui nous ont précédé sur ses rives », et nous invite à inventer les chemins à venir.

Plus de cent artistes et auteurs de renom sont réunis autour de la variété des patrimoines écrit, oral, naturel, cinématographique, historique, social, de l'immigration, autobiographique, gastronomique... En ouvrant aussi à d'autres cultures pour traverser les frontières.

Avec plus de quatre-vingt-dix rendez-vous pour de nouvelles itinérances artistiques dans vingt villes et villages de Normandie, le festival va à la rencontre de tous les publics et se veut ouvert à tous les genres littéraires : poésie, roman, nouvelle, récit, essai, conte, chanson, scénario, correspondance, album jeunesse,

roman graphique. Pluralité des approches pour affirmer notre désir de transmission.

Nous vous invitons à découvrir le programme foisonnant que nous avons eu plaisir à imaginer avec l'ensemble de nos partenaires. Des ateliers et spectacles dans le cadre de la grande fête du livre pour la jeunesse *Partir en livre*, des conférences et rencontres d'auteurs, un festival théâtral *Textes en scène* avec de nombreuses créations, des événements pour le 75^e anniversaire du Débarquement et de la Bataille de Normandie, des escapades culture et patrimoine dans des lieux remarquables à apprécier autrement...

Théâtre, musique, danse, cinéma, arts plastiques, tous les arts sont au rendez-vous, et au premier chef, la littérature !

Philippe Müller & Vincent Vernillat
Compagnie PMVV le grain de sable

Être vivant, c'est être fait de mémoire. Si un homme n'est pas fait de mémoire, il n'est fait de rien.

Philip Roth

Deux rendez-vous de lancement

MARDI 18 JUIN

12H30 PARIS
Centre
Wallonie-Bruxelles
Bistrot littéraire avec
Marie-Hélène Lafon
et Sébastien Ministru

SAMEDI 13 JUILLET

17H CAEN
Bibliothèque
Alexis de Tocqueville
Lecture musicale
Liberté, liberté chérie !

JUILLET

LUNDI 8

21H
CERISV-LA-SALLE
CCIC Château
Les loisirs
de la poste p.10

MERCREDI 10

10H CAEN
Bibliothèque
Folie-Couvrechef
Capsules
temporelles p.7

14H DIVES/MER
Les Tilleuls
Capsules
temporelles p.7

17H LE HAVRE
MuMa
Les contes
du Cargo noir p.7

JEUDI 11

10H CAEN
Bibliothèque
Grâce-de-Dieu
Mon premier
héritage p.7

10H CAEN
Bibliothèque
Folie-Couvrechef
Capsules
temporelles p.7

14H DIVES/MER
Les Tilleuls
Capsules
temporelles p.7

15H CAEN
Bibliothèque
Grâce-de-Dieu
A cœur vaillant, rien
d'impossible p.8

VENREDI 12

10H HOULGATE
Domaine Foucher
de Careil
Mon premier
héritage p.7

10H CAEN
Bibliothèque
Folie-Couvrechef
Capsules
temporelles p.7

14H DIVES/MER
Les Tilleuls
Capsules
temporelles p.7

14H30 HOULGATE
Domaine Foucher
de Careil
A cœur vaillant, rien
d'impossible p.8

SAMEDI 13

17H CAEN
Bibliothèque
Tocqueville
Liberté, liberté
cherie! p.10

LUNDI 15

10H TROUVILLE/MER
Centre de loisirs
L'atelier des petits
collecteurs p.8

MARDI 16

9H45 ET 14H
PONT-L'ÉVÊQUE
Centre de loisirs
Vous êtes belle en
poésie. Vous êtes
beau en poème p.8

10H TROUVILLE/MER
Centre de loisirs
L'atelier des petits
collecteurs p.8

15H MERVILLE-
FRANCEVILLE
Place Camille
Blaisot
Enlivrez-vous p.9

MERCREDI 17

9H45 ET 14H
PONT-L'ÉVÊQUE
Centre de loisirs
Vous êtes belle
en poésie. Vous êtes
beau en poème p.8

10H TROUVILLE/MER
Centre de loisirs
L'atelier des petits
collecteurs p.8

15H CAEN
Bibliothèque
Venoix
Enlivrez-vous p.9

JEUDI 18

9H45 ET 14H
PONT-L'ÉVÊQUE
Centre de loisirs
Vous êtes belle en
poésie. Vous êtes
beau en poème p.8

14H30 DIVES/MER
École Colleville
Enlivrez-vous p.9

18H30
PONT-L'ÉVÊQUE
Calvados
Christian Drouin
Lire, écouter, boire
la pomme p.10

VENREDI 19

9H45 ET 14H
PONT-L'ÉVÊQUE
Centre de loisirs
Vous êtes belle en
poésie. Vous êtes
beau en poème p.8

15H ET 16H
CABOURG
Hôtel de Ville
Maupassant à table
p.9

17H PONT-L'ÉVÊQUE
Départ
Centre de loisirs
Déambulation
poétique p.8

SAMEDI 20

17H HOULGATE
Salle des fêtes
Mairie
Héritages p.11

18H HOULGATE
Salle des fêtes
Mairie
De mémoire
d'homme p.11

21H HOULGATE
Salle des fêtes
Mairie
EHy Hillesum
Que Ta volonté
soit fête p.11

DIMANCHE 21

20H HOULGATE
Salle des fêtes
Mairie
De la musique
avant toute chose
p.11

LUNDI 22

18H HOULGATE
Villa en face
du Sporting-Club
Rencontre avec
Jérôme Prieur p.12

21H HOULGATE
Salle des fêtes
Mairie
Le Mur de
l'Atlantique p.12

MARDI 23

15H30
TROUVILLE/MER
Office de Tourisme
Escapade
à l'IMEC Abbaye
d'Ardenne p.12

18H30
SAINT-GERMAIN-
LA-BLANCHE-HERBE
IMEC
Rencontre avec
René de Ceccatty
p.12

MERCREDI 24

18H HOULGATE
Maison
des Pêcheurs
Rencontre avec
Claude Schopp p.13

21H HOULGATE
Salle des fêtes
Mairie
La pâlleur
du ciel p.13

JEUDI 25

18H30
PONT-L'ÉVÊQUE
Calvados
Christian Drouin
Lire, écouter, boire
la pomme p.13

21H HOULGATE
Salle des fêtes
Mairie
Simenon
m'était conté p.13

VENREDI 26

12H TROUVILLE/MER
Villa Honoré
Rencontre avec
Makhi Menakis p.14

18H
HERMANVILLE/MER
Chapelle
de la Brèche
On n'aime guère
que la liberté! p.14

20H30 SAINT-
AUBIN/MER
Médiathèque
Paul Grimault
et Hayao Miyazaki
p.14

SAMEDI 27

11H TROUVILLE/MER
Hôtel de Ville
Héritages p.15

15H HONFLEUR
Départ
Médiathèque
A l'enfant qui
va naître p.15

18H TROUVILLE/MER
Les Cures Marines
Comment
conserve-t-on
les images
du passé? p.15

DIMANCHE 28

19H TROUVILLE/MER
Casino - Salon
des Gouverneurs
Ciné d'époque p.15

LUNDI 29

12H TROUVILLE/MER
Villa Chebec
Rencontre avec
Jean-Paul Farré
p.16

18H MERVILLE-
FRANCEVILLE
Jardin Eglise
Saint-Germain
Continuer p.16

21H TROUVILLE/MER
Villa Chebec
Tentative
de résumer
À la Recherche
du temps perdu
en une heure p.16

MARDI 30

14H TROUVILLE/MER
Office de Tourisme
Escapade au musée
André Malraux
au Havre p.16

17H LE HAVRE
MuMa
Peindre et écrire
Le Havre p.17

21H BLONVILLE/MER
Église Notre-Dame
de la Visitation
On n'aime guère
que la liberté! p.17

MERCREDI 31

18H DIVES/MER
Médiathèque
Rencontre avec
Jérôme Garcin p.17

21H TROUVILLE/MER
Les Cures Marines
Primo Levi et
Ferdinando Camon
Conversations p.17

AOÛT

JEUDI 1^{ER}

17H30
TROUVILLE/MER
Musée Villa
Montebello
Tours et détours
de la transmission
orale des contes
p.18

21H CABOURG
Hôtel de Ville
Le monde de
Marcel Proust p.18

VENREDI 2

18H TROUVILLE/MER
Bibliothèque
Rencontre avec
Marie-Hélène
Lafon p.18

21H TROUVILLE/MER
Hôtel de Ville
Aux suivants... p.18

SAMEDI 3

15H PONT-L'ÉVÊQUE
Office de Tourisme
14H30 Départ
Trouville/Mer
et Cabourg
Escapes en
Pays d'Auge p.19

18H LE MESNIL-
SUR-BLANGY
Château
de Morainville
L'Héritage p.19

DIMANCHE 4

17H TROUVILLE/MER
Départ Marché
aux poissons
La pêche et
son patrimoine p.19

LUNDI 5

18H TROUVILLE/MER
Château
d'Aguesseau
« Chère Céleste... »
p.19

MARDI 6

17H TROUVILLE/MER
Villa Honoré
La Plus Précieuse
des marchandises
p.20

18H30
TROUVILLE/MER
Villa Honoré
Rencontre avec
Jean-Claude
Grumberg p.20

MERCREDI 7

12H HOULGATE
Villa Eroom
Patrimoine p.20

17H TROUVILLE/MER
Bibliothèque
Rencontre avec
Emilie Saitas
et Annick
Walachniewicz p.20

19H30
TROUVILLE/MER
Les Cures Marines
Les Grands
Entretiens
Françoise Sagan &
Georges Simenon
p.21

JEUDI 8

12H TROUVILLE/MER
Villa Chebec
Rencontre avec
Sebastien Ministru
p.21

18H30
PONT-L'ÉVÊQUE
Calvados Christian
Drouin
Lire, écouter, boire
la pomme p.21

21H TROUVILLE/MER
Musée Villa
Montebello
C'est Dubillard p.21

VENREDI 9

11H OUISTREHAM
Dansoir Harine
Saporta
A l'enfant qui
va naître p.22

18H TROUVILLE/MER
Musée Villa
Montebello
Rencontre avec
Jean-Marc Turine
p.22

21H TROUVILLE/MER
Villa
La Sablonnière
On n'aime guère
que la liberté! p.22

SAMEDI 10

18H HOULGATE
Salle des fêtes
Mairie
Rencontre avec
Rémy Campos p.23

21H HOULGATE
Salle des fêtes
Mairie
Claude Debussy,
musicien
d'Edgar Poe p.23

DIMANCHE 11

20H HOULGATE
Salle des fêtes
Mairie
Aux suivants... p.23

LUNDI 12

17H30 CABOURG
Hôtel de Ville
Au vitriol! Contes
cruels d'Octave
Mirbeau p.24

21H HOULGATE
Salle des fêtes
Mairie
Maryse Condé : un
matrimoine multiple
p.24

MARDI 13

12 HOULGATE
Manoir de Caumont
La provocation
a aussi ses archives
p.24

17H30 SAINT-
GERMAIN-DE-LIVET
Château-Musée
16h30 Départ
Trouville/Mer
et Cabourg
Escapade à
Saint-Germain-
de-Livet p.24

18H30 SAINT-
GERMAIN-DE-LIVET
Château-Musée
Le voyage
du canapé-lit p.25

MERCREDI 14

18H HOULGATE
Chalet La Béthanie
Marguerite
Yourcenar,
« La lente Fougue
flamande » p.25

21H HOULGATE
Salle des fêtes
Mairie
Zénon l'insoumis
p.25

JEUDI 15

18H30
PONT-L'ÉVÊQUE
Calvados
Christian Drouin
Lire, écouter, boire
la pomme p.25

VENREDI 16

18H DIVES/MER
Les Halles
Alexis
de Tocqueville,
le voyage
en Amérique p.27

21H HOULGATE
Ancienne école
Sainte-Marie
Rencontre avec
Michéa Jacobi et
Jacques Damade
p.27

SAMEDI 17

17H HOULGATE
Moulin Landry
Le Pays
de Marie-Hélène
Lafon p.27

21H MERVILLE-
FRANCEVILLE
Salle polyvalente
Cènes de famille
p.27

DIMANCHE 18

20H HOULGATE
Salle des fêtes
Mairie
Ancêtres p.28

LUNDI 19

17H
MÉZIDON-CANON
Château de Canon
15h Départ Houlgate
De l'amour
chez Dumas p.28

VENREDI 23

18H TROUVILLE/MER
Bibliothèque
Rencontre avec
ColeHe Fellous p.30

21H TROUVILLE/MER
Hôtel de Ville
Amours, amour... p.30

MARDI 20

18H30 DIVES/MER
Médiathèque
Rencontre avec
Alain Vircondelet
p.29

21H DIVES/MER
Cinéma Le Drakkar
Algérie, images
d'un combat p.29

MERCREDI 21

21H
CERISV-LA-SALLE
CCIC Château
De l'amour
chez Dumas p.29

JEUDI 22

18H TROUVILLE/MER
Château
d'Aguesseau
Flaubert,
les érections
de l'âme p.30

21H TROUVILLE/MER
Hôtel de Ville
Rwanda,
un génocide
en héritage p.30

18H TROUVILLE/MER
Bibliothèque
Rencontre avec
ColeHe Fellous p.30

21H TROUVILLE/MER
Hôtel de Ville
Amours, amour... p.30

SAMEDI 24

11H DIVES/MER
Médiathèque
Remise des prix
du concours
d'écriture p.31

18H TROUVILLE/MER
Musée Villa
Montebello
Mémoires culinaires
p.31

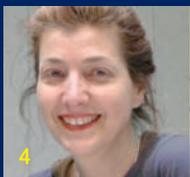
21H TROUVILLE/MER
Hôtel de Ville
Les Ritals p.31

DIMANCHE 25

20H TROUVILLE/MER
Hôtel de Ville
Trois petites notes
de musique p.31



1. Yves Gaudin
2. Laurence Vielle
3. Muriel Bloch et João Mota
4. Claire Ubac
5. C^{ie} Bianco Nero :
Andréa Bardos et
Charlotte Deschamps
6. Frédérique Bruyas
7. C^{ie} du Contrevent :
Anaël Chaval et
Antoine Isnard-Dupuy



Partir en livre la grande fête du livre pour la jeunesse

Ateliers et spectacles

Capsules temporelles

Laurence Vielle

Création

Atelier d'écriture

10 JUILLET > 12 JUILLET

10H > 12H CAEN
Bibliothèque
La Folie-Couvrechef

14H > 16H DIVES/MER
Les Tilleuls

🕒 Dès 8 ans

« Héritages, la question brûle nos lèvres aujourd'hui, que laisserons-nous à ceux qui nous suivent ? Alors, on va écrire avec les enfants, des mots pour ceux à venir, des mots pour eux dans dix ans dans vingt ans dans cent ans, dans mille ans, des mots pour leurs enfants, les enfants de leurs enfants, comme les indiens pensaient le monde, des messages à l'avenir, de désir de beauté de célébration, d'espoir et on les enterrera au pied d'un arbre que nous planterons ensemble et les enfants les liront à haute voix, ce sera son plus beau terreau. »

Laurence Vielle, écrivaine, comédienne, se définit comme une glaneuse de mots, les mots des autres et les siens. Elle écrit-dit : pour elle, la poésie est oralité. Livre jeunesse : *Cirque !* (Centre de Créations pour l'Enfance de Tinquex, coll. Petit Va). Gratuit, sur inscription (max. 15 participants). Une restitution est prévue à l'issue des ateliers. En partenariat avec la bibliothèque de Caen - Folie-Couvrechef, la médiathèque Jacques Prévert et le Service Jeunesse de Dives/Mer.

Partir en mer avec Raoul Dufy : les contes du Cargo noir

Muriel Bloch et João Mota

Conte et musique

MERCREDI 10 JUILLET

17H LE HAVRE
MuMa

Création

ENTRÉE LIBRE
RÉSERVATION OBLIGATOIRE
AU 02 35 19 62 72

🕒 Dès 8 ans

S'inspirant des toiles de Raoul Dufy, lui-même grand voyageur, la conteuse et le musicien proposent de partir en mer depuis la plage de Sainte-Adresse. Après quelques détours contés de la cité océane d'hier et d'aujourd'hui, le public est embarqué à bord du fameux Cargo noir, pour quelques voyages aux destinations mystérieuses comme l'île des N'ont qu'un œil et autres récits insolites. Oreilles emportées par le vent des contes, n'oubliez pas de les réclamer en partant...

Conteuse bien connue en France, Muriel Bloch s'invite au MuMa et nous offre, en compagnie de son complice João Mota, une création pour l'exposition *Raoul Dufy au Havre*. Contes : Muriel Bloch. Guitare, voix, percussions : João Mota. En partenariat avec le MuMa.

Mon premier héritage

Claire Ubac

Création

Atelier d'expression
et de créativité

JEUDI 11 JUILLET

10H > 12H CAEN
Bibliothèque
La Grâce-de-Dieu

VENDREDI 12 JUILLET

10H > 12H
HOULGATE
Domaine Foucher de Careil

🕒 Dès 8 ans

« Mettre en valeur mon premier héritage, c'est-à-dire moi-même. Faisons le tour de ce domaine que nous croyons connaître. Voyons s'il en sort un poème, une chanson, une lettre, un germe de conte. Trions : je garde, je jette, je transforme... Comment, je peux transformer la forme de mon nez ? Mais oui, on peut tout quand on crée ! »

Claire Ubac est notamment l'auteure du *Fruit du Dragon*, *Le chemin de Sarasvati* (L'école des loisirs), *Corne de licorne & pet de dragon* et *Ici et là, les maisons d'Akira* (Albin Michel Jeunesse), ainsi que d'une série de romans jeunesse *Lili Chantilly* (16 tomes, Play Bac). Gratuit, sur inscription (max. 12 participants). En partenariat avec la bibliothèque de Caen - Grâce-de-Dieu, la Ville de La Garenne-Colombes.

Partir en livre la grande fête du livre pour la jeunesse

Ateliers et spectacles

À cœur vaillant, rien d'impossible

C^{ie} Escargot Ma Non Troppo

Lecture-performance

JEUDI 11 JUILLET

15H CAEN
Bibliothèque
La Grâce-de-Dieu

ENTRÉE LIBRE

VENDREDI 12 JUILLET

14H30 HOULGATE
Domaine Foucher de Careil

RÉSERVÉ AUX ENFANTS
DU CENTRE DE VACANCES

☺ Dès 8 ans

Création

La devise des personnages de Claire Ubac pourrait être « À cœur vaillant, rien d'impossible ». Avec esprit et audace, chacun d'eux relève le défi de vivre sa vie et pas celle que les autres ont pensé à leur place. Akira, l'héroïne de son dernier album, incarne au plus près cette soif de liberté. Depuis le ventre de sa mère jusqu'à la seule maison où la mort ne viendra pas la chercher (mystère !), elle affrontera courageusement les étapes décisives de son existence. Avec Akira et bien d'autres valeureux personnages, une traversée en voix et en couleurs de l'œuvre stimulante de Claire Ubac !

Frédérique Bruyas est lectrice publique. Elle arpente les livres et les fait partager avec une verve certaine. Pour cette création, elle est accompagnée du peintre Jean Diego Membrive. Lecture : Frédérique Bruyas. Dessin : Jean Diego Membrive. En partenariat avec la bibliothèque de Caen – Grâce-de-Dieu, la Ville de La Garenne-Colombes.

L'atelier des petits collecteurs

Muriel Bloch

Atelier conte

Création

15 JUILLET > 17 JUILLET

10H > 12H TROUVILLE/MER
Centre de loisirs
École René Coty

☺ Dès 8 Ans

Les enfants sont invités à faire une cueillette d'histoires comme on s'en va à la pêche ; interroger autour d'eux, au marché, à la plage, au jardin, à la gare... Par exemple une histoire où quelqu'un a eu très très peur, ou bien un souvenir de grand fou rire, une pêche miraculeuse, un voyage inoubliable, l'histoire des habitants d'une maison particulière, etc. Une fois les histoires cueillies, petite mise en forme à l'aide de la conteuse, pour que l'histoire soit transmise par les enfants lors du rendu final.

Muriel Bloch est conteuse et l'auteure d'une quarantaine de livres (Gallimard, Seuil, Syros, Hélicon, Magnard, Thierry Magnier). Elle anime des ateliers dans les théâtres, médiathèques, écoles... en France et à l'étranger.

Gratuit, sur inscription (max. 12 participants). En partenariat avec le centre de loisirs de Trouville/Mer.

Vous êtes belle en poème Vous êtes beau en poésie

Yves Gaudin

Création

Atelier poésie

16 JUILLET > 19 JUILLET

9H45 > 11H20 ET 14H > 15H40
PONT-L'ÉVÊQUE
Centre de loisirs Mil'Couleurs

VENDREDI 19 JUILLET

17H PONT-L'ÉVÊQUE
Départ Centre de loisirs
Déambulation poétique
(restitution des ateliers)

☺ Dès 8 ans

Yves Gaudin est un diseur itinérant. Poète et rhapsode, il joue sur le clavier des langues, dit, chante, scande comme il respire. Dans une ambiance dynamique et décontractée, comme un jeu de rébus corporels, il propose d'apprendre par cœur et par corps des poèmes en français, japonais, anglais, turc, hébreu, arabe... pour que les mots des poètes du monde circulent, pour que l'autre ne soit plus un étranger pour celui qui le dit. Les ateliers donneront naissance à la création d'instant de performances poétiques animés en extérieur.

Gratuit, sur inscription.

En partenariat avec la bibliothèque Terre d'Auge et le centre de loisirs Mil'Couleurs de Pont-l'Évêque.

Partir en livre la grande fête du livre pour la jeunesse

Ateliers et spectacles

Enlivrez-vous

C^{ie} du Contrevent

Spectacle de cirque

MARDI 16 JUILLET

15H MERVILLE-FRANCEVILLE
Place Camille Blaisot

MERCREDI 17 JUILLET

15H CAEN
Bibliothèque de Venoix
Salle Quai des Arts

JEUDI 18 JUILLET

14H30 DIVES/MER
Cour École Colleville

ENTRÉE LIBRE

☺ Dès 8 ans

Légèreté, humour et poésie pour ce spectacle interactif avec le public qui mêle acrobatie, danse, jonglage et musique, autour des livres. Sont-ils lecteurs ? Sont-ils personnages d'un livre ? Ne sont-ils pas aussi tout simplement mots ? Mots acrobates, mots qui dansent, mots qui se séparent, se rapprochent, s'entrechoquent. L'histoire de deux personnages qui ne se connaissent pas et qui se rencontrent autour d'un livre. Un spectacle sans paroles où tout est dit avec le corps. Un sacré duo d'acrobates qui provoque l'envie de se plonger dans les livres !

De et avec Anaël Chaval et Antoine Isnard-Dupuy. En partenariat avec la Ville de Merville-Franceville, la bibliothèque de Caen – Venoix, la médiathèque Jacques Prévert et le Service Jeunesse de Dives/Mer.

Maupassant à table

C^{ie} Bianco Nero

Théâtre d'objets

VENDREDI 19 JUILLET

15H ET 16H CABOURG
Hôtel de Ville

ENTRÉE LIBRE

☺ Dès 12 ans

Pierrot et La Parure, deux contes de Guy de Maupassant, sont des satires sociales qui parlent du pouvoir destructeur de l'argent. Ils ont été adaptés pour le théâtre d'une manière rythmique et chorégraphique. Comme des enfants qui s'amuse avec deux bouts de bois et un caillou pour se raconter une histoire, les actrices jouent avec de simples objets du quotidien pour incarner différents personnages ; on voit par exemple un pauvre saucisson souffrir à en mourir et un orgueilleux verre à vin rougir de plaisir. Un spectacle intelligent, vif, drôle, avec une table, deux actrices et 36 objets. Une manière originale de faire découvrir Maupassant.

Jauge limité : max 60 pers. par représentation. Interprétation : Andréa Bardos et Charlotte Deschamps. Adaptation et mise en scène : Andréa Bardos.

En partenariat avec Les Amis de Cabourg.

Tubes à lyre

Yves Gaudin

Exposition et rencontre

SAMEDI 20 JUILLET

DIMANCHE 21 JUILLET

10H > 18H PONT-L'ÉVÊQUE
RAM (Relais
Assistance Maternelle)

Le rhapsode Yves Gaudin expose et compose ses tubes... poétiques qui sont des coups de cœur pour des œuvres de Rabindranath Tagore, Vladimir Maïakovski, Jean-Pierre Verheggen, Christophe Tarkos, Valérie Rouzeau, Bob Dylan, Jules Supervielle, Edouard Glissant, etc.

Yves Gaudin anime un atelier avec les enfants du centre de loisirs Mil'Couleurs de Pont-l'Évêque. Voir texte de présentation p.8.

En partenariat avec la bibliothèque Terre d'Auge.

Concours d'écriture

1^{ER} JUILLET > 10 AOÛT

Et demain ?

Que laisserons-nous d'heureux à ceux qui suivent ?

En partenariat avec la médiathèque Jacques Prévert de Dives/Mer et le concours des bibliothèques de Caen la mer, Pont-l'Évêque Terre d'Auge, Merville-Franceville, Trouville/Mer, des médiathèques de Saint-Aubin/Mer, Hermanville/Mer, Honfleur et de la bibliothèque pour tous de Cabourg.

Ouvert à toutes les personnes âgées de plus de 15 ans.

SAMEDI 24 AOÛT

11H DIVES/MER

Médiathèque Jacques Prévert

Remise des prix du concours d'écriture

Préludes

LUNDI 8 JUILLET

21H CERISY-LA-SALLE
CCIC Le Château

 Lecture

Entrée libre
Réservation 02 33 46 91 66

Les loisirs de la poste

C^{ie} PMUV le grain de sable

Parmi les *Vers de circonstance* de Stéphane Mallarmé, *Les loisirs de la poste* sont une collection de quatrains rédigés en guise d'adresses sur des enveloppes dont le format rectangulaire convenait parfaitement à ce singulier exercice. Mallarmé envoya des dizaines de courriers libellés ainsi à ses proches ou ses amis écrivains, peintres, musiciens. Aucune des adresses en vers n'a manqué son destinataire...

Quatrains et lettres de Stéphane Mallarmé. Conception et interprétation : Philippe Müller, Vincent Vernillat.

Dans le cadre du colloque *Spectres de Mallarmé*. En partenariat avec le Centre Culturel International de Cerisy-la-Salle. Avec le soutien de la Fondation d'entreprise La Poste.

SAMEDI 13 JUILLET

17H CAEN
Bibliothèque
Alexis de Tocqueville

 Lecture musicale

Entrée libre

Liberté, liberté chérie !

C^{ie} PMUV le grain de sable

Existe-t-il un symbole, une image, un sentiment plus fort que la *Marseillaise* pour représenter et célébrer la liberté ? Ce chant a très vite dépassé l'ambition originelle de son auteur, Rouget de Lisle : composer un hymne susceptible de galvaniser le courage des soldats de l'armée du Rhin, en 1792, contre l'envahisseur germanique. Depuis lors, il a connu un destin extraordinaire, traversant les époques, les continents, les régimes politiques, enrichi de l'imagination de tous les musiciens et écrivains qui l'ont sublimé, travesti ou détourné de son sens, et qui, surtout d'instrument de guerre, ont su le transformer en instrument de paix.

Textes d'Hector Berlioz, Gaston Couté, Victor Hugo, Vicente Blasco Ibañez, Gustave Puissant, Stefan Zweig... Musique de Claude Balbastre, Béranger, Franz Liszt, Rouget de Lisle, Robert Schumann, Richard Wagner...

Lecture : Philippe Müller, Vincent Vernillat. Chant : Johanne Cassar (soprano). Choix musical et piano : Monique Bouvet. Conception et choix des textes : Bertrand Pouradier-Duteil. En partenariat avec la bibliothèque Alexis de Tocqueville.

JEUDI 18 JUILLET

18H30 PONT-L'ÉVÊQUE
Distillerie
Calvados Christian Drouin

 Visite contée & buffet

Tarif et réservation
02 31 64 30 05

Lire, écouter, boire la pomme

C^{ie} PMUV le grain de sable

Les Calvados Christian Drouin sont installés dans une ferme cidricole du 17^e siècle à l'architecture typique augeronne. Venez découvrir la distillerie, ses bâtiments à colombages, ses vergers, son pressoir, ses alambics et chais de vieillissement dans une soirée théâtrale autour de la pomme : lectures, récits et contes normands. La visite guidée et contée est suivie d'un dîner buffet avec des produits locaux (pain au cidre et teurgoule cuits au four à bois du domaine, fromages normands, charcuteries, madeïnes au calvados, pain d'épice aux pommes et calvados).

Conception et interprétation : Philippe Müller, Vincent Vernillat. En partenariat avec la distillerie Calvados Christian Drouin.

SAMEDI 20 JUILLET

17H HOULGATE
Salle des fêtes Mairie

 Rencontre & cocktail

Entrée libre

Présentation de la 18^e édition Héritages

C^{ie} PMUV le grain de sable

18H HOULGATE
Salle des fêtes Mairie

 Film et rencontre

Entrée libre

De mémoire d'homme

Valentine Cohen

La mémoire traverse, digresse, se fait active au sein d'un groupe de lycéens, autour de la parole d'Esther Hillesum et face à des témoins de la Seconde Guerre mondiale. *De mémoire d'homme*, telle une itinérance, la transmission est le maître-mot de ce film issu d'un travail intergénérationnel mené en France et en Europe sur plus de deux ans.

Film documentaire de Valentine Cohen (2016, 50'). Production Mata-Malam, avec le soutien du Programme Européen pour la Mémoire Active, la Fondation pour la Mémoire de la Shoah, la Région Nouvelle-Aquitaine.

Valentine Cohen, comédienne, metteuse en scène et réalisatrice, est développeuse de projets artistiques au sein de la Compagnie Mata-Malam.

21H HOULGATE
Salle des fêtes Mairie

 Spectacle

Tarif A-B

Etty Hillesum

Que Ta volonté soit fête...

C^{ie} Mata-Malam

« J'espère qu'un autre reprendra le fil de ma vie où il se sera rompu et c'est pourquoi je dois vivre cette vie jusqu'à mon dernier souffle afin qu'il n'ait pas à recommencer à zéro et rencontre moins de difficultés. N'est-ce pas une façon de travailler pour la postérité ? » Une création artistique adaptée du journal d'Etty Hillesum, jeune juive hollandaise morte à Auschwitz en 1943, prônant introspection et tolérance. Une réflexion active lumineuse, dépassant le cadre de la Seconde Guerre mondiale. Elle est aujourd'hui traduite en vingt-quatre langues et reste le chantre de la force de vie.

D'après *Une vie bouleversée* d'Etty Hillesum. Adaptation, jeu et mise en scène : Valentine Cohen.

Le 18 juillet, de 10h à 13h, Valentine Cohen anime un atelier de mise en voix et écriture à partir d'extraits de textes d'Etty Hillesum, Elie Wiesel, Marceline Loridan-Ivens. Les personnes intéressées participeront au prélude du spectacle. Ouvert à tous.

DIMANCHE 21 JUILLET

20H HOULGATE
Salle des fêtes Mairie

 Repas-spectacle-concert

Tarif C

De la musique avant toute chose

Frédéric André, Johanne Cassar et Jérémie Maillard

Nous vivons depuis toujours au milieu de la musique. Elle est autour de nous et en nous. Elle nous rassemble, nous donne de l'énergie, nous fait pleurer ou frissonner d'émotion. Comme l'a déclaré Nietzsche, sans elle, « la vie serait une erreur ». Ou encore Hermann Hesse : « Que serait notre vie sans la musique ! Si l'on m'interdisait, disons les chorals de Bach, les arias de la *Flûte enchantée* ou de *Figaro*, ou qu'on les arrachât de vive force à notre mémoire, cela représenterait autant pour nous que la perte d'un organe, de la moitié d'un sens, d'un sens tout entier. » Quelques écrivains et poètes accompagnent ce bouquet musical pour l'ouverture du festival !

Musique de Ludwig van Beethoven, Georg Friedrich Haendel, Franz Lehár, Wolfgang Amadeus Mozart, Antonio Vivaldi... et un florilège d'auteurs. Chant : Johanne Cassar (soprano). Violoncelle : Jérémie Maillard. Violon : Frédéric André. Lecture : Philippe Müller et Vincent Vernillat.

Hier n'est que le souvenir d'aujourd'hui et demain est son rêve.

Khalil Gibran

LUNDI 22 JUILLET

18H HOULGATE
Villa en face du Sporting-Club

 Rencontre littéraire

Entrée libre

Rencontre avec Jérôme Prieur

« Depuis l'enfance, j'ai voulu écrire mes souvenirs de la guerre de 14. Cette guerre appartient à notre histoire intime, à nos familles, à nos secrets de famille. Survivants et rescapés, combattants oubliés ou disparus, les soldats de 14-18 sont restés des soldats inconnus. Avec leur moustache, leur képi, leur casque, n'ont-ils pas tous l'air de se ressembler ? Je suis parti rechercher les êtres vivants, fossilisés à l'intérieur de ces images, et pourquoi cette guerre s'était fichée au fond de mes yeux. »

Jérôme Prieur est écrivain – une quinzaine de livres parus –, scénariste et cinéaste. Son dernier ouvrage : *La Moustache du soldat inconnu* (Seuil, coll. La Librairie du XXI^e siècle).

La rencontre sera suivie en soirée de la projection du film *Le Mur de l'Atlantique. Monument de la Collaboration*, une histoire restée méconnue et racontée pour la première fois.

Présentation : Albert Dichy.

21H HOULGATE
Salle des fêtes Mairie

 Film et rencontre

Entrée libre

Le Mur de l'Atlantique Monument de la Collaboration

Jérôme Prieur

Le Mur de l'Atlantique contient un secret bien gardé. Cette muraille gigantesque a été construite sur l'ordre d'Hitler. Mais elle n'a pas été bâtie par les Allemands comme on l'imagine toujours. Elle a fait vivre et même prospérer de nombreuses entreprises françaises, elle a donné du travail, volontaire ou forcé, à près de 300 000 personnes. De 1942 à 1944, le chantier du Mur de l'Atlantique a été le poumon de la France de Vichy, la plus importante et la plus compromettante opération de collaboration économique de l'Occupation.

Cinéaste, Jérôme Prieur a réalisé (avec Gérard Mordillat) les séries documentaires *Corpus Christi*, *L'Origine du christianisme* et *L'Apocalypse*, diffusées sur Arte.

Film de Jérôme Prieur (2010, 70'). Remerciements à Mélisande Film et France Télévision.

Dans le cadre du 75^e anniversaire du Débarquement et de la Bataille de Normandie.

Présentation : Jérôme Prieur, réalisateur.

MARDI 23 JUILLET

15H30 TROUVILLE/MER
Départ Office de Tourisme

 Événement culture et patrimoine

Tarif E (avec le car)

Escapade à l'IMEC Abbaye d'Ardenne

Fondée au 12^e siècle, chargée d'histoire et longuement restaurée, l'abbaye d'Ardenne accueille aujourd'hui l'ensemble des collections et des activités de l'Institut Mémoires de l'édition contemporaine. Riche de pièces exceptionnelles, l'IMEC préserve et met en valeur les archives des grandes figures de la littérature de notre temps – de Jean Paulhan à Marguerite Duras, de Jean Genet à Alain Robbe-Grillet, de Philippe Soupault à Roland Dubillard. Ses équipements lui permettent d'accueillir des écrivains et des chercheurs en résidence et de proposer une programmation culturelle tout au long de l'année.

15h30. Départ en car de Trouville/Mer pour Caen.
16h30. Visite historique de l'Abbaye, visite des installations de l'IMEC, de l'exposition temporaire et collation.

18h30. Rencontre avec René de Ceccatty.

20h. Départ en car pour retour à Trouville/Mer.

18H30 SAINT-GERMAIN-LA-BLANCHE-HERBE
IMEC Abbaye d'Ardenne

 Rencontre littéraire

Entrée libre

Rencontre avec René de Ceccatty

Écrivain, traducteur de l'italien et du japonais, critique littéraire et éditeur, René de Ceccatty est l'auteur d'une quarantaine d'ouvrages, dont les biographies de référence de *Pier Paolo Pasolini* (Gallimard), *Alberto Moravia* (Flammarion), *Elsa Morante* (Tallandier). Il conduit parallèlement une œuvre romanesque de réflexion intime : *Aimer* (Gallimard), *Raphaël et Raphaël* (Flammarion). Dernièrement, il a publié une nouvelle traduction de *La Divine Comédie* de Dante (Points) et deux livres de reconstitution de la mémoire : *Enfance, dernier chapitre* (Gallimard), *Mes années japonaises* (Mercure de France).

Présentation : Albert Dichy, directeur littéraire de l'IMEC.

Lecture : Philippe Müller et Vincent Vernillat.

En partenariat avec l'IMEC Abbaye d'Ardenne.

MERCREDI 24 JUILLET

18H HOULGATE
Maison des Pêcheurs

 Rencontre littéraire

Entrée libre

Rencontre avec Claude Schopp

L'origine du monde de Gustave Courbet figure parmi les tableaux emblématiques de l'histoire de l'art. Mais le modèle en était demeuré inconnu. Jusqu'à ce que Claude Schopp découvre son nom, par hasard, en annotant la correspondance inédite entre George Sand et Alexandre Dumas fils. Avec *L'origine du monde. Vie du modèle* (Phébus), il lui rend non seulement son visage, mais il redonne vie à cette danseuse aux beaux sourcils noirs, bientôt demi-mondaine et maîtresse de Khalil-Bey, puis femme de bien, généreuse donatrice aux œuvres de charité.

Claude Schopp est connu pour être le biographe d'Alexandre Dumas père et fils dont il est un grand spécialiste. Son dernier ouvrage (avec son épouse Marianne) : *Dumas fils ou l'anti-Ceïdipe* (prix Goncourt de la biographie, Phébus).

Présentation : Fabrice Carrière.

21H HOULGATE
Salle des fêtes Mairie

 Spectacle chorégraphique

Tarif G

La pâleur du ciel

C^{ie} Karine Saporta

Avec humour et émotion, Karine Saporta fait revivre le monde de la danse de la fin du 19^e siècle. Le spectacle permet de retrouver la virtuosité et l'âme romantique des grands ballets du répertoire en révélant les coulisses de l'époque. La chorégraphe s'amuse à faire revivre des silhouettes de danseuses tout droit sorties d'un tableau de Degas. De quoi séduire les plus petites et les plus petits qui rêvent de danse comme l'on rêve du ciel. Et les plus grands... car un tel moment de grâce et de légèreté permet de regarder plus et mieux encore quelle que soit l'heure du jour... la pâleur du ciel.

Le spectacle a été présenté dans un grand nombre de musées, théâtres et festivals en France et à l'étranger.

Danseurs : Arnaud Chapus, Xavier Gocel. Danseuses : Sylvie Cantet, Teodora Fornari, Emmy Saumet, Ely Morcillo. Conception, chorégraphie et mise en scène : Karine Saporta. Costumes : Patrick Terroin.

JEUDI 25 JUILLET

18H30 PONT-L'ÉVÊQUE
Distillerie
Calvados Christian Drouin

 Visite contée & buffet

Tarif et réservation
02 31 64 30 05

Lire, écouter, boire la pomme

C^{ie} PMUV le grain de sable

Les Calvados Christian Drouin sont installés dans une ferme cidricole du 17^e siècle à l'architecture typique augeronne. Venez découvrir la distillerie, ses bâtiments à colombages, ses vergers, son pressoir, ses alambics et chais de vieillissement dans une soirée théâtrale autour de la pomme : lectures, récits et contes normands. La visite guidée et contée est suivie d'un dîner buffet avec des produits locaux (pain au cidre et teurgoule cuits au four à bois du domaine, fromages normands, charcuteries, madeïnes au calvados, pain d'épice aux pommes et calvados).

Conception et interprétation : Philippe Müller, Vincent Vernillat.

En partenariat avec la distillerie Calvados Christian Drouin.

21H HOULGATE
Salle des fêtes Mairie

 Lecture musicale

Tarif A-B

Simenon m'était conté

Jean-Luc Debattice et Jean-Marc Bouchez

Simenon, Georges, né à Liège en 1903, mort en 1989, est un des trois auteurs francophones les plus lus au monde. Grand maître du polar, virtuose de l'intrigue, c'est aussi un écrivain au style et à la palette riches en tonalités, doté d'une mémoire prodigieuse, poète des atmosphères, soucieux de la qualité des dialogues et attaché à la précision des détails. La lecture musicale propose de découvrir divers aspects de son œuvre : enquêtes de Maigret, romans durs, romans américains et *Pedigree*, son roman autobiographique.

Jean-Luc Debattice est comédien, chanteur auteur-compositeur. On l'a vu récemment au théâtre dans le spectacle *Artaud-Passion*. Son dernier concert s'intitule *Gothiques et Grottesques*.

Jean-Marc Bouchez est saxophoniste au sein de l'Eddy Louis Multicolore Feeling, directeur artistique des actions musicales du Festival de jazz de Banlieues Bleues.

Montage et lecture : Jean-Luc Debattice. Saxophone, clarinette : Jean-Marc Bouchez.

VENDREDI 26 JUILLET

12H TROUVILLE/MER
Villa Honoré



Rencontre
littéraire & brunch

Entrée libre (sans brunch)
Tarif A
(avec brunch, sur réservation)

Rencontre avec Mâkhi Xenakis

Mâkhi Xenakis partage son temps entre sculpture, dessin et écriture. Ses œuvres figurent dans des collections publiques telles que le FNAC, le Centre Pompidou, la Manufacture nationale de Sèvres, la Manufacture des Gobelins, la Maison rouge, ainsi que dans de nombreuses collections privées. Dans ses livres, elle explore comment elle s'est construite face aux deux figures tutélaires que sont son père, le compositeur de musique, et l'artiste Louise Bourgeois : *Ianniss Xenakis, un père bouleversant et Louise, sauvez-moi ! Conversations avec Louise Bourgeois 1988-2009* (Actes Sud).

Présentation : Georges-Emmanuel Morali.

18H HERMANVILLE/MER
Chapelle de la Brèche



Lecture musicale

Entrée libre

On n'aime guère que la liberté !

C^{ie} PMUV le grain de sable

Normandie 6 juin 1944 ! L'histoire nous donne rendez-vous pour une de ces épopées qui ont marqué à jamais la mémoire des hommes. Écrivains, journalistes, correspondants de guerre vont nous conter le débarquement gigantesque des troupes venues du monde entier. Tel Robert Capa qui, parti sous une tempête d'acier avec la première vague d'assaut à Omaha Beach, en rapporta des clichés devenus célèbres. Au bout de ces peurs, de ces souffrances et de la mort, c'est la liberté qui reprend ses droits comme un arc-en-ciel au-dessus du bocage.

Textes de Robert Capa, Alain Genestar, Julien Gracq, Gilles Perrault, Cornelius Ryan... Musique de Ludwig van Beethoven, Sergueï Prokofiev, Richard Strauss... Choix des textes et lecture : Philippe Müller et Vincent Vernillat. Choix musical et piano : Monique Bouvet. Avec le concours de Bertrand Pouradier-Duteil.

Dans le cadre du 75^e anniversaire du Débarquement et de la Bataille de Normandie.

En partenariat avec la Ville d'Hermanville/Mer.

20H30 SAINT-AUBIN/MER
Médiathèque municipale



Conférence-
projection

Entrée libre

Création

Les dessins animés de Paul Grimault : des films pyrogènes pour Hayao Miyazaki

Carole Aurouet

Les metteurs en scène japonais du studio d'animation Ghibli ont été frappés par les dessins animés de Grimault, notamment par *La Bergère et le Ramoneur* et *Le Roi et l'Oiseau*. C'est le cas de Miyazaki. À leur vue, il a pris conscience des possibilités qu'offrait un cinéma d'animation qui pouvait être une alternative aux productions Disney. Il deviendra le maître incontesté du dessin animé avec *Mon Voisin Totoro*, *Princesse Mononoké*, *Le Voyage de Chihiro*, etc. La conférence se propose d'éclairer les sources d'inspirations et les clins d'œil qui parsèment ces œuvres, faisant dialoguer le Japon avec la France.

Carole Aurouet est maître de conférences habilitée à l'université Paris-Est Marne-la-Vallée et membre de l'Institut de recherche sur le cinéma et l'audiovisuel de Paris 3-Sorbonne nouvelle. Elle est l'auteure d'une vingtaine d'ouvrages et dirige la collection *Le cinéma des poètes* aux Nouvelles éditions Place.

SAMEDI 27 JUILLET

11H TROUVILLE/MER
Hôtel de Ville



Rencontre
& cocktail

Entrée libre

Présentation de la 18^e édition Héritages

C^{ie} PMUV le grain de sable

15H HONFLEUR
Départ Médiathèque
Maurice Delange



Promenade-lecture



Accès libre

À l'enfant qui va naître

C^{ie} PMUV le grain de sable

Nos aînés nous ont laissé un héritage, non pas pour que nous restions tournés vers le passé, mais afin de nous aider à éclairer notre présent et à construire notre propre futur. Alors, un florilège d'auteurs en poche, drôles, graves, légers, pédagogiques, émouvants, mais toujours vivifiants, on va se mettre en route pour continuer, pour imaginer peut-être d'autres façons de s'y prendre, pour vivre dans ce monde, pour l'élargir... Avec à l'appui, quelques travaux pratiques. Heureusement, les poètes ont un temps d'avance !

Au gré de la balade, (re)découvrez le patrimoine bâti et naturel de Honfleur.

Choix des textes et lecture : Philippe Müller et Vincent Vernillat.

En partenariat avec la médiathèque Maurice Delange.

18H TROUVILLE/MER
Les Cures Marines



Table ronde
et projection

Entrée libre

Comment conserve-t-on les images du passé ?

Laurent Véray,
Agnès Deleforge,
Karine Le Petit,
Béatrice de Pastre
et Jean-Marie Vincclair

La collecte, la conservation et la valorisation des films anciens, de fiction et documentaires, tournés par des professionnels ou des amateurs, jouent un rôle essentiel dans la connaissance du passé et enrichissent la mémoire des lieux familiers. La préservation de ces images animées, hautement altérables, pose néanmoins des questions. Cette rencontre, qui rassemblera des représentants de fonds d'archives audiovisuelles nationales et régionales, permettra de saisir quelques-uns de ces enjeux. Elle sera également l'occasion de découvrir la richesse des collections à travers de nombreux extraits de films rares et précieux.

Rencontre animée par Laurent Véray (université Sorbonne Nouvelle-Paris 3) avec Béatrice de Pastre (Centre national du cinéma et de l'image animée), Agnès Deleforge, Jean-Marie Vincclair (Normandie Images) et Karine Le Petit (Fabrique de patrimoines en Normandie).

DIMANCHE 28 JUILLET

19H TROUVILLE/MER
Casino - Salon des Gouverneurs



Ciné-concert avec
attractions & buffet

Tarif D

Ciné d'époque Au cinéma comme pendant la Grande Guerre

Ensemble Duruflé
et Jean-Paul Farré

Ce spectacle est une reconstitution de séance de cinéma typique des années dix où se mêlent scène comique, actualités, documentaire de guerre, feuilleton de la semaine, dessin animé, film scientifique, phonoscène, mélodrame... Plusieurs films concernent la Normandie et les bords de mer. Les projections sont accompagnées au piano par des musiques classiques ou des improvisations. Des attractions complètent le spectacle : chansons, airs d'opéra, numéros de jonglerie, le tout présenté par un bonimenteur. Une soirée exceptionnelle à ne pas manquer !

Une séance réalisée par Laurent Véray. Piano, chant, programmation musicale : Magali Goimard. Soprano : Roselyne Martel-Bonnal. Jongleur, monocycliste : Noliv'. Comédien bonimenteur : Jean-Paul Farré. Avec le soutien de Normandie Images, du Projet CINÉ08-19 et le concours du CNC, de Gaumont-Pathé-Archives, de la Cinémathèque française, du musée Albert Kahn et de l'ECPAD.

Quand tu ne sais
plus où aller,
rappelle-toi
d'où tu viens.

Proverbe du Bénin

LUNDI 29 JUILLET

12H TROUVILLE/MER
Villa ChebecRencontre-
lecture & apéritif

Tarif B

**Rencontre avec
Jean-Paul Farré**
Le pavé dans la Marne

Jean-Paul Farré, comédien connu pour ses spectacles burlesques et musicaux, est aussi un passionné d'écriture et d'Histoire. Avec *Le pavé dans la Marne* (Riveneuve / Archimbaud), il n'hésite pas à bousculer le récit national et nos certitudes sur la Grande Guerre. Et si les Allemands avaient gagné la bataille de la Marne ? Malicieuse uchronie... C'est l'occasion d'une réécriture de l'Histoire par un clown qui sait être grave sous le rire. Une espièglerie qui n'en renvoie pas moins au devoir de mémoire.

Son dernier livre : *Philharmonie... Ni Peau d'chien. Trois nouvelles fantaisistes sur nos classiques* (Riveneuve / Archimbaud).
Avec la participation de la violoniste Muriel Raynaud.

18H MERVILLE-FRANCEVILLE
Jardin Église Saint-Germain

Lecture

Entrée libre

ContinuerFanny Cottençon
et Maxime Coggio

Sibylle, à qui la jeunesse promettait un avenir brillant, a vu sa vie se défaire sous ses yeux. Si elle pense avoir tout raté jusqu'à aujourd'hui, elle est décidée à empêcher son fils, Samuel, de sombrer sans rien tenter. Elle a ce projet fou de partir plusieurs mois avec lui à cheval dans les montagnes du Kirghizistan, afin de sauver ce fils qu'elle perd chaque jour davantage, et pour retrouver, peut-être, le fil de sa propre histoire. Hymne incomparable à l'amour d'une mère pour son fils, *Continuer* est un grand livre d'aventure, sauvagement et abrupt.

Texte de Laurent Mauvignier publié aux éditions de Minuit.

Fanny Cottençon, artiste fidèle au festival, et son fils Maxime Coggio, lisent de larges extraits de ce roman époustouflant.

Lecture : Fanny Cottençon et Maxime Coggio.
Adaptation : Vincent Vernillat.

En partenariat avec la Ville de Merville-Franceville.

21H TROUVILLE/MER
Villa Chebec

Performance

Tarif A-B

**Tentative
de résumer
À la Recherche
du temps perdu
en une heure**

Véronique Aubouy

Depuis plus de vingt ans, Véronique Aubouy construit une œuvre à partir et autour de *La Recherche du temps perdu* de Marcel Proust. L'un des « greffons » de son travail est cette performance pendant laquelle elle tente de résumer *La Recherche* en une heure, montre en mains : « Imprégnée de ce livre peu ordinaire qui a marqué à vie tant de lecteurs, je tente de le résumer avec mes propres mots, comme une histoire d'une autre époque qui se révèle de notre temps. Je livre ma perception intime et personnelle de cette œuvre qui irradie dans ma vie. Chaque performance est l'occasion d'explorer des zones différentes du roman, avançant au fil d'une mémoire aléatoire et capricieuse. »

Véronique Aubouy a écrit avec Mathieu Riboulet : *À la lecture* (Grasset, coll. Bleue).

MARDI 30 JUILLET →

14H TROUVILLE/MER
Départ Office de TourismeÉvénement culture
et patrimoine

Tarif F (avec le car)

**Raoul Dufy
au Havre**Escapade au musée d'art
moderne André Malraux

Le Havre met à l'honneur l'un de ses plus célèbres natis : Raoul Dufy. Il resta toute sa vie profondément attaché à cette ville et à ses vues maritimes qui font l'objet de nombreuses œuvres. L'exposition rassemble près de quatre-vingt-dix peintures qui témoignent des différentes périodes de création de l'artiste. Dufy n'en finit pas de revenir sur ce motif qui est devenu, pour lui, un véritable paysage intérieur.

14h. Départ en car de Trouville/Mer pour Le Havre.
15h30. MuMa - Visite commentée de l'exposition *Raoul Dufy au Havre*.

17h. MuMa - Causerie littéraire avec Sonia Anton et la C^{ie} PMVV le grain de sable.

18h45. Départ en car du Havre pour retour à Trouville/Mer.

← MARDI 30 JUILLET

17H LE HAVRE
Salle de conférence MuMa

Causerie littéraire

Entrée libre sur
réservation 02 35 19 62 72**Peindre et écrire
le Havre**Sonia Anton
et C^{ie} PMVV le grain de sable

Si la ville du Havre est connue pour avoir inspiré de nombreux peintres, on en connaît moins les représentations littéraires. Des chercheurs de l'université normande ont consacré de nombreuses études à cette question et ont permis de redonner à la cité océane la place qu'elle méritait dans notre patrimoine écrit. Sonia Anton ne retracera pas précisément cette histoire savante, et préférera faire librement dialoguer les toiles de Dufy et les textes havrais qu'elle affectionne, au gré de rêveries littéraires où s'entremêlent les auteurs, les époques et les lieux...

Sonia Anton est maître de conférences à l'université du Havre et dirige la collection *Le Havre : territoires d'écriture* (Presses universitaires de Rouen et du Havre).

Lecture : Philippe Müller, Vincent Vernillat.
En partenariat avec le MuMa au Havre.

21H BLONVILLE/MER
Église Notre-Dame
de la VisitationLecture musicale
& apéro-buffetTarif et réservation
02 31 87 91 14**On n'aime guère
que la liberté !**C^{ie} PMVV le grain de sable

Normandie 6 juin 1944 ! L'histoire nous donne rendez-vous pour une de ces épopées qui ont marqué à jamais la mémoire des hommes. Écrivains, journalistes, correspondants de guerre vont nous conter le débarquement gigantesque des troupes venues du monde entier. Tel Robert Capa qui, parti sous une tempête d'acier avec la première vague d'assaut à Omaha Beach, en rapporta des clichés devenus célèbres. Au bout de ces peurs, de ces souffrances et de la mort, c'est la liberté qui reprend ses droits comme un arc-en-ciel au-dessus du bocage.

Textes de Robert Capa, Alain Genestar, Julien Gracq, Gilles Perrault, Cornelius Ryan... Musique de Ludwig van Beethoven, Sergueï Prokofiev, Richard Strauss... Choix des textes et lecture : Philippe Müller et Vincent Vernillat. Choix musical et piano : Monique Bouvet. Avec le concours de Bertrand Pouradier-Duteil.

Dans le cadre du 75^e anniversaire du Débarquement et de la Bataille de Normandie.

En partenariat avec l'Association Notre-Dame de la Visitation.

MERCREDI 31 JUILLET

18H DIVES/MER
Médiathèque Jacques Prévert

Rencontre littéraire

Entrée libre

**Rencontre avec
Jérôme Garcin**

Jérôme Garcin est l'auteur de nombreux romans, récits et essais (Gallimard). Notamment, *La Chute de cheval*, autour de la figure de son père, puis *Théâtre intime*, sa rencontre avec Anne-Marie Philipe, sa femme. Avec *Olivier*, il évoque la mémoire de son frère parti tôt dans un accident de voiture. Dans *Le syndrome de Garcin*, il revient sur le parcours de sa famille en convoquant ses deux grands-pères éminents médecins. Jérôme Garcin tisse sa toile mémorielle et tire le fil de ses souvenirs : « J'ai des enfants et j'ai envie de leur laisser des pages portées par l'envie de vivre, d'aimer, de transmettre. »

Journaliste, Jérôme Garcin est directeur adjoint, responsable des pages culturelles de *L'Obs*. Il produit et anime *Le Masque et la Plume* (France Inter) depuis 1989.

En partenariat avec la médiathèque Jacques Prévert.
Présentation : Christine Lillemer.

21H TROUVILLE/MER
Les Cures Marines

Spectacle

Tarif A-B

**Primo Levi et
Ferdinando Camon
Conversations**Théâtre de l'Imprévu
et C^{ie} Passeurs de Mémoires

Entre 1982 et 1986, Primo Levi s'est entretenu régulièrement avec le journaliste italien Ferdinando Camon. Quel que soit le sujet abordé (Auschwitz, évidemment, et l'Allemagne - celle de Hitler et celle d'aujourd'hui - mais aussi le goulag de Soljenitsyne, l'acte d'écrire, le métier de chimiste...), la tension de la pensée naît entre les interlocuteurs du sentiment d'urgence qu'ils partagent l'un et l'autre. Jamais complaisante, ni écrasante, la parole de Primo Levi est une arme, tonique, pour appréhender le présent et prévenir des dangers à venir...

« Un spectacle magnifique, d'une intelligence et d'une vérité humaine extraordinaire. » (France Inter).
D'après *Conversations avec Primo Levi* de Ferdinando Camon (Gallimard).

Adaptation et interprétation : Éric Cénat et Gérard Chérqui. Mise en scène : Dominique Lurcel.

Rencontre avec les artistes à l'issue de la représentation - Jour anniversaire des 100 ans de la naissance de Primo Levi.

JEUDI 1^{ER} AOÛT

17H30 TROUVILLE/MER
Musée Villa Montebello

 Causerie

Entrée libre

Tours et détours de la transmission orale des contes

Nicole Belmont et Muriel Bloch

Une approche de la mémoire et de l'oubli par une conversation entre Muriel Bloch, conteuse et auteure de nombreux recueils de contes, et Nicole Belmont, directrice de recherche au laboratoire d'anthropologie de l'École des hautes études en sciences sociales (EHESS). La collecte des contes populaires est en marche depuis le 19^e siècle. Mais un malentendu demeure entre conteurs et collecteurs, tant la naissance et la disparition de cette parole instable sont simultanées.

Nicole Belmont est l'auteure de nombreuses publications, dont *Poétique du conte* (Gallimard), *Petit-Poucet rêveur, la poésie des contes merveilleux* (José Corti).

Muriel Bloch a publié une quarantaine de livres et participe au renouveau du conte en France. Parmi les derniers recueils : *Le secret du nom et autres contes* (ill. Margaux Othats, Gallimard / Giboulées), *Coyotte et le chant des larmes* (ill. Marie Novion, Seuil / Jeunesse).

21H CABOURG
Hôtel de Ville

 Lecture musicale

Entrée libre

Le monde de Marcel Proust

C^{ie} PMVV le grain de sable

Avec un sûr instinct, devant ménager ses forces, Marcel Proust choisit ses familiers à bon escient. Ils seront des êtres pareils à lui par l'esprit et la finesse. Le monde parisien raffole de lui. Son père dit : « Je ne sais ce qu'a mon fils pour être ainsi invité. » Comme une libellule bruissant à travers les fleurs, il court de salon en salon et fréquente le monde des écrivains, poètes et mémorialistes témoins de leur époque. La juxtaposition de la correspondance et des extraits d'œuvres redessine une société que Proust a mise en scène avec génie.

Textes de Marcel Proust et ses contemporains. Musique de Georges Bizet, Frédéric Chopin, Claude Debussy, Gabriel Fauré, Reynaldo Hahn, Franz Liszt, Camille Saint-Saëns.

Conception et interprétation : Philippe Müller et Vincent Vernillat. Choix musical et piano : Monique Bouvet. Chant : Johanne Cassar.

En partenariat avec la Ville de Cabourg.

VENDREDI 2 AOÛT

18H TROUVILLE/MER
Bibliothèque municipale

 Rencontre littéraire

Entrée libre

Rencontre avec Marie-Hélène Lafon

Marie-Hélène Lafon a grandi dans une ferme du Cantal, au cœur de la vallée de la Santoire, et ses livres s'en souviennent. Romancière et nouvelliste, elle a écrit une quinzaine d'ouvrages, ancrés dans le réel d'un monde paysan qui n'en finit pas de disparaître, auquel elle est viscéralement attachée. Elle peint des personnages isolés, splendidement humains face aux naufrages. Parmi ses livres chez Buchet / Chastel : *Le soir du chien* (prix Renaudot des lycéens), *Joseph, Les derniers Indiens, Les Pays, Nos vies, Histoires* (Goncourt de la nouvelle), *Flaubert* (coll. Les auteurs de ma vie).

Elle vient de publier un livre d'entretiens avec Fabrice Lardreau : *Le pays d'en haut* (Arthaud, coll. Versant intime).

Présentation : Fabrice Carrière.

21H TROUVILLE/MER
Hôtel de Ville

 Lecture musicale

Tarif A-B

Création

Aux suivants...

C^{ie} PMVV le grain de sable

Que laisserons-nous aux générations à venir ? Qu'avons-nous à dire à ceux qui vivront en 2050 ? Que peut la littérature en ces temps incertains ? Les défis sont multiples : relation à la Nature, au progrès, cause animale, modes de vie... Parce que le plus élémentaire est aujourd'hui menacé, des voix s'élèvent pour préserver la vie dans toute sa diversité et rappeler que l'humanité est toujours à construire.

« Faut qu'on se refasse une cabane, mais avec des idées au lieu de branches de saule, des histoires à la place des choses. » Olivier Cadiot.

Textes de Henry David Thoreau, Tahar Ben Jelloun, Jacques Lacarrière, Hubert Reeves, Jacques Sternberg, Laurence Vielle...

Conception et interprétation : Philippe Müller, Vincent Vernillat. Accordéon : Christian Anger. Guitares : Michaël Patry.

SAMEDI 3 AOÛT

15H PONT-L'ÉVÊQUE
Départ Office de Tourisme

18H LE MESNIL-SUR-BLANGY
Château de Morainville

 Événement culture et patrimoine

Tarif E (avec le car)
(adhérents bibliothèque
Terre d'Auge: tarif B)

Escales en Pays d'Auge

Une balade entre littérature et patrimoine à Norolles, Saint-Philbert-des-Champs et Le Mesnil-sur-Blangy. À la découverte du château de Malou (16^e siècle), du château de Morainville (17^e siècle), avec une halte dans une fromagerie traditionnelle, nous voyagerons au gré des sites, avant d'assister à la lecture par Brigitte Fossey, suivie d'un apéro-buffet. Un car est prévu pour acheminer les spectateurs d'une halte à l'autre. Interventions de Gérard Allenbach et Michèle Clément.

14h30. Départ du car à Cabourg, parking Église Saint-Michel.

14h30. Départ du car à Trouville/Mer, Office de Tourisme.

18h. Lecture & apéro-buffet au château de Morainville.

19h30. Départ du car pour retour à Trouville/Mer et Cabourg.

En partenariat avec la bibliothèque Terre d'Auge. Avec l'aide des Amis de Cabourg et l'Office de Tourisme Terre d'Auge.

18H LE MESNIL-SUR-BLANGY
Château de Morainville

 Lecture & apéro-buffet

Tarif A (sans le car)
(adhérents bibliothèque
Terre d'Auge: gratuit)

L'Héritage

Brigitte Fossey

Un fonctionnaire modeste et veuf donne en mariage à son jeune et ambitieux collègue sa fille unique, seule héritière d'une vieille tante fortunée. À la mort de la tante, on découvre avec stupéfaction que celle-ci a mis comme condition à l'héritage (un million de francs) que l'union ne soit pas stérile : si sa nièce ne devait pas avoir d'enfants dans les trois ans, sa fortune serait distribuée aux pauvres. Les jeunes mariés se mettent et se remettent à l'ouvrage, mais leurs ardeurs répétées s'avèrent inutiles. Le temps passe. Que faire pour ne pas manquer l'héritage ?

Brigitte Fossey a joué au cinéma avec François Truffaut, Claude Lelouch, Benoît Jacquot, Claude Pinoteau et tant d'autres, ainsi que dans de nombreuses pièces de théâtre et connaît le succès public à la télévision.

Texte de Guy de Maupassant. Lecture : Brigitte Fossey. Adaptation : Vincent Vernillat.

DIMANCHE 4 AOÛT

17H TROUVILLE/MER
Départ Marché aux poissons

 Promenade-lecture & apéritif

Tarif B

La pêche et son patrimoine

Michèle Clément
et C^{ie} PMVV le grain de sable

En 1825, au confluent de la Touques et du ruisseau de Callenville, Trouville était un port de pêche modeste qui s'articulait autour de son parc à huîtres et de ses différentes poissonneries dont l'actuel bâtiment est classé sur la liste des monuments historiques. À partir de 1895, les garçons recevaient dès l'école primaire, les leçons de navigation et de pêche côtière ; la vie professionnelle commençait comme mousse à la sortie de l'école. Du marché aux poissons à Notre-Dame-de-Pitié, la petite chapelle des marins, découvrez au gré de la visite et des lectures les lieux inspirants de cette histoire.

Guide-conférencière : Michèle Clément.

Lecture : Philippe Müller, Vincent Vernillat.

Dans le cadre de la Fête de la Mer.

LUNDI 5 AOÛT

18H TROUVILLE/MER
Château d'Aguesseau

 Lecture & buffet

Tarif C

« Chère Céleste... »

Cécile Brune et Ivan Morane

Monsieur Proust est un ouvrage paru en 1973 (Robert Laffont), issu des soixante-dix heures d'entretiens que Georges Belmont a eu avec Céleste Albaret (1891-1984) qui fut la servante de Marcel Proust durant les huit dernières années de sa vie. Durant cinquante ans, elle refusa de parler. Mais à 82 ans, excédée par les trahisons, les mensonges ou les arrangements avec la vérité qu'elle entendait ou lisait, elle a changé d'avis. C'est donc la réelle vie intime de l'auteur de *La Recherche du temps perdu* qu'elle a racontée dans cet ouvrage.

Cécile Brune entre à la Comédie-Française en 1993 et en devient sociétaire en 1997. Elle interprète de nombreux rôles sous la direction de Denis Podalydès, Dominique Pitoiset, Galin Stoev, Robert Wilson...

Ivan Morane est comédien, metteur en scène de théâtre et d'opéra. Il est le directeur artistique de la compagnie qui porte son nom et de l'Ensemble de musique contemporaine Zellig.

Lecture : Cécile Brune, Ivan Morane. Adaptation : Ivan Morane.

Pour les personnes ne disposant pas de véhicule, une navette en minibus est prévue au départ de l'Office de Tourisme à 17h et 17h30, sur inscription préalable à l'Office.

MARDI 6 AOÛT

17H TROUVILLE/MER
Villa Honoré Lecture

Tarif G

La Plus Précieuse des marchandises

François Marthouret

C'est l'histoire d'un couple de bûcherons. Lui est soulagé de n'avoir pas d'enfant, elle aurait aimé en avoir un. Elle est trop âgée pour cela, désormais. Non loin de chez eux, passent des trains de marchandises. Un jour, on jette un paquet par la lucarne. Il est enveloppé dans un châle précieux comme de la soie. La plus précieuse des marchandises est une petite fille dont le frère jumeau, la mère et le père vont vers le ciel, selon une formule bientôt connue... Mais parce que c'est un conte, il renferme aussi sa part de tendresse et d'espoir. Comme une rose qui pousserait au milieu d'un bourbier.

Auteur, metteur en scène et réalisateur, François Marthouret mène une riche carrière sur les planches et à l'écran. Il aime les poètes, a travaillé avec de grands artistes : Antoine Vitez, Peter Brook, Peter Zadek...

Texte de Jean-Claude Grumberg. Adaptation et lecture : François Marthouret.

La lecture est suivie d'une rencontre avec l'auteur.

18H30 TROUVILLE/MER
Villa Honoré Rencontre littéraire

Entrée libre

Rencontre avec Jean-Claude Grumberg

Jean-Claude Grumberg est l'auteur d'une trentaine de pièces de théâtre, jouées partout dans le monde, et scénariste de films (avec François Truffaut, Costa-Gavras). Il a reçu de nombreux prix (Grand Prix du Théâtre de l'Académie française, Grand Prix de la SACD pour l'ensemble de son œuvre), plusieurs Molières et un César. Selon l'écrivain Claude Roy, il est l'« auteur tragique le plus drôle de sa génération ». Après *Mon père. Inventaire* et *Pleumichard*, son dernier livre *La Plus Précieuse des marchandises* (Seuil, coll. La Librairie du XXI^e siècle) est un conte pour lutter contre l'oubli, à se transmettre de génération en génération. Un chef d'œuvre pudique, tendre, dense, bouleversant !

Présentation : Jean-François Perrier.

MERCREDI 7 AOÛT

12H HOULGATE
Villa Eroom Lecture & brunchTarif A-B (sans brunch)
Tarif E
(avec brunch, sur réservation)**Patrimoine**

Jean-François Perrier

Dans *Patrimoine. Une histoire vraie*, l'immense écrivain américain Philip Roth raconte de manière bouleversante ce qu'il doit à son père, et décrypte en quoi un héritage est essentiel, pourquoi recevoir sa part, n'est pas en fait une question d'argent, mais d'amour, de filiation, d'inscription. Un récit qui proclame l'infinie complexité et la permanence de la vie, la nécessité de se souvenir, de ne rien oublier, car « être vivant, c'est être fait de mémoire. Si un homme n'est pas fait de mémoire, il n'est fait de rien ». Un livre d'hommage, une élégie d'amour.

Théâtre, cinéma, télévision, Jean-François Perrier a travaillé entre autres avec Jean-Claude Penchenat, Jorge Lavelli, Giorgio Strehler, Jean-Louis Martinelli...

Texte de Philip Roth.
Adaptation et lecture : Jean-François Perrier.

17H TROUVILLE/MER
Bibliothèque municipale Rencontre littéraire

Entrée libre

Rencontre avec Émilie Saitas et Annick Walachniewicz

Une rencontre croisée entre deux auteurs belges : deux premiers livres autour de la figure du père.

Durant près de trois ans, Émilie Saitas a travaillé aux mémoires de sa famille paternelle afin d'en réaliser une bande dessinée. *L'Arbre de mon père* (Cambourakis) retrace l'enfance de Kosta, son père. À travers son histoire, on découvre celle de la communauté des Égyptiennes, les Grecs d'Égypte.

Annick Walachniewicz apprend, douze ans après la mort de son père, que celui-ci, réfugié polonais, a été déporté pendant la guerre. *Il ne portait pas de chandail* (L'Arbre à paroles) est un roman poignant qui pose des questions essentielles sur le souvenir, la joie et le pouvoir thérapeutique des mots.

Présentation : Marie-Ève Tossani.

← MERCREDI 7 AOÛT

19H30 TROUVILLE/MER
Les Cures Marines Spectacle

Tarif A-B

Les Grands Entretiens Françoise Sagan & Georges SimenonC^{ie} Les Oiseaux de la Tempête

Les Grands Entretiens remontent le temps pour faire revivre sur scène des rencontres qui ont eu lieu à la radio ou à la télévision avec de grands auteurs du 20^e siècle. À chaque opus, deux interviews, un auteur et une auteure. Aujourd'hui, Georges Simenon et Françoise Sagan parlent de leur art, mais aussi des petites choses de leur existence, qui font la saveur de ces face-à-face où se dévoile l'homme ou la femme derrière l'œuvre. Une conversation qui invite à la confession, dans un climat d'intimité chaleureuse, avec ses temps suspendus, ses silences intenses.

« Le cycle des Grands Entretiens remporte un grand succès à la Maison de la Poésie à Paris et en France. C'est jouissif et instructif ! » (Ouest-France).
Conception, mise en scène et interprétation : Clément Beauvoir, Olivier Berhaut, Fanny Zeller.

12H TROUVILLE/MER
Villa Chebec Rencontre littéraire & brunchEntrée libre (sans brunch)
Tarif A
(avec brunch, sur réservation)**Rencontre avec Sébastien Ministru**

Sébastien Ministru vit à Bruxelles. Il est journaliste, chroniqueur vedette à la radio belge, auteur de pièces de théâtre à succès. *Apprendre à lire* (Grasset) est son premier roman pour lequel il a obtenu la Bourse de la Découverte de la Fondation Prince Pierre de Monaco. Un récit d'initiation filiale, le rapprochement entre un fils, cadre homosexuel, et son père, sarde, au machisme d'un autre siècle.

Présentation : Marie-Ève Tossani.

JEUDI 8 AOÛT

18H30 PONT-L'ÉVÊQUE
Distillerie Calvados
Christian Drouin Visite contée & buffet

Tarif et réservation 02 31 64 30 05

Lire, écouter, boire la pommeC^{ie} PMVV le grain de sable

Les Calvados Christian Drouin sont installés dans une ferme cidricole du 17^e siècle à l'architecture typique augeronne. Venez découvrir la distillerie, ses bâtiments à colombages, ses vergers, son pressoir, ses alambics et chais de vieillissement dans une soirée théâtrale autour de la pomme : lectures, récits et contes normands. La visite guidée et contée est suivie d'un dîner buffet avec des produits locaux (pain au cidre et teurgoule cuits au four à bois du domaine, fromages normands, charcuteries, madeleines au calvados, pain d'épice aux pommes et calvados).

Conception et interprétation : Philippe Müller, Vincent Vernillat.
En partenariat avec la distillerie Calvados Christian Drouin.

21H TROUVILLE/MER
Musée Villa Montebello Cabaret poétique et musical

Tarif A-B

C'est DubillardAriane Dubillard
et Isabelle Serrand

L'écrivain, poète et dramaturge Roland Dubillard est renommé pour ses fameux *Diablogues*, dont le but premier est de « faire rire sans bêtise » et où la métaphysique côtoie l'humour de façon surprenante. Mais il n'a jamais cessé d'écrire de la poésie, et la musique tient un grand rôle dans son théâtre. C'est à ces deux aspects moins connus de son œuvre qu'Ariane Dubillard, sa fille, et Isabelle Serrand, souhaitent rendre hommage avec ce nouveau spectacle. « Jouer mon père, c'est comme rentrer à la maison, c'est parler ma langue paternelle. »

Ariane Dubillard, comédienne et chanteuse, a travaillé au théâtre avec Michel Arbatz, Christian Schiaretti, Virginie Lemoine... Dernièrement, elle écrit et joue *Ma chanson de Roland* au théâtre Les Déchargeurs (texte publié aux éd. Camino Verde). Isabelle Serrand, pianiste compositrice, a créé de nombreux spectacles musicaux, dont *Cabaret Jean-Pierre Siméon et Berlin en Seine*. Elle écrit les musiques de plusieurs créations sur des textes de Roland Dubillard.

Textes et chansons de Roland Dubillard. Textes additionnels, jeu et chant : Ariane Dubillard. Compositions et piano : Isabelle Serrand.

VENDREDI 9 AOÛT

11H OUISTREHAM
Dansoir Harine Saporta

 Lecture & collation

Tarif Dansoir
Réservation 06 71 57 43 32

À l'enfant qui va naître

C^{ie} PMUV le grain de sable

Nos aînés nous ont laissé un héritage, non pas pour que nous restions tournés vers le passé, mais afin de nous aider à éclairer notre présent et à construire notre propre futur. Alors, un florilège d'auteurs en poche, drôles, graves, légers, pédagogiques, émouvants, mais toujours vivifiants, on va se mettre en route pour continuer, pour imaginer peut-être d'autres façons de s'y prendre, pour vivre dans ce monde, pour l'élargir... Avec à l'appui, quelques travaux pratiques. Heureusement, les poètes ont un temps d'avance !

Choix des textes et lecture : Philippe Müller et Vincent Vernillat.

Dans le cadre des *Bistrots du Dansoir*.

18H TROUVILLE/MER
Musée Villa Montebello

 Rencontre littéraire

Entrée libre

Rencontre avec Jean-Marc Turine

La Théo des fleuves

La vieille Théodora ne marche plus, ne voit plus, mais elle se souvient et raconte. Elle nous parle de sa vie, de ses rencontres, ses amours, ses espoirs, mais aussi ses errances, ses drames et ses désillusions. Théodora est une enfant du fleuve. Née Rom, elle a voyagé au gré des vents. Traversant le temps, elle a vécu plusieurs vies. Née à l'aube du 20^e siècle, elle le traverse tout entier. Temps de guerres, de communisme, d'oppressions répétées, l'histoire des Roms se révèle au fil du roman et se confond avec celle du siècle.

Jean Marc Turine réalise des films et des documentaires radio ; notamment avec Marguerite Duras et Jean Mascolo (*Les enfants*). La force de son travail réside dans son souci de donner la parole aux sans-voix, aux opprimés, aux victimes et de se dresser, sans relâche, contre la guerre et l'exclusion. *La Théo des fleuves* (prix des Cinq Continents, Esperluète) est son troisième roman. Présentation : Christine Lillemer.

21H TROUVILLE/MER
Villa La Sablonnière

 Lecture musicale

Tarif A-B

On n'aime guère que la liberté !

C^{ie} PMUV le grain de sable

Normandie 6 juin 1944 ! L'histoire nous donne rendez-vous pour une de ces épopées qui ont marqué à jamais la mémoire des hommes. Écrivains, journalistes, correspondants de guerre vont nous conter le débarquement gigantesque des troupes venues du monde entier. Tel Robert Capa qui, parti sous une tempête d'acier avec la première vague d'assaut à Omaha Beach, en rapporta des clichés devenus célèbres. Au bout de ces peurs, de ces souffrances et de la mort, c'est la liberté qui reprend ses droits comme un arc-en-ciel au-dessus du bocage.

Textes de Robert Capa, Alain Genestar, Julien Gracq, Gilles Perrault, Cornelius Ryan... Musique de Ludwig van Beethoven, Sergueï Prokofiev, Richard Strauss... Choix des textes et lecture : Philippe Müller et Vincent Vernillat. Choix musical et piano : Monique Bouvet. Avec le concours de Bertrand Pouradier-Duteil. Dans le cadre du 75^e anniversaire du Débarquement et de la Bataille de Normandie.

SAMEDI 10 AOÛT

18H HOULGATE
Salle des fêtes Mairie

 Conférence-projection

Entrée libre

Rencontre avec Rémy Campos

Debussy à la plage

Rémy Campos enseigne l'histoire de la musique au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris. Son dernier livre *Debussy à la plage* (livre-CD, Gallimard), publié à l'occasion du centième anniversaire de la disparition du compositeur, nous invite à découvrir un épisode peu connu de la vie de Claude Debussy, sa villégiature sur les côtes normandes en 1911. Une minutieuse enquête à partir de photographies sur la plage d'Houlgate conservées dans des albums de famille, de clichés réalisés par ceux qui ont croisé sa route et de cartes postales d'époque.

21H HOULGATE
Salle des fêtes Mairie

 Lecture musicale

Tarif A-B

Claude Debussy, musicien d'Edgar Poe

C^{ie} PMUV le grain de sable

Pendant les vingt dernières années de sa vie, Debussy a été hanté par Edgar Allan Poe. Toute la correspondance du compositeur témoigne de son intention de mettre en musique deux de ses *Histoires extraordinaires* : *Le Diable dans le beffroi* et *La Chute de la Maison Usher*. Registre sarcastique d'un côté et ambiance hitchcockienne pour le second, Debussy aimait l'univers toujours très ambigu du poète américain. La maladie, finalement, l'empêcha de mener à bien son projet. Il nous laisse quelques pages de livret et de musique... et le fabuleux rêve d'un créateur exceptionnel !

Textes et musique de Claude Debussy d'après Edgar Allan Poe.

Conception et interprétation : Philippe Müller et Vincent Vernillat. Sur une idée originale de Bertrand Pouradier-Duteil. Choix musical et piano : Monique Bouvet.

DIMANCHE 11 AOÛT

20H HOULGATE
Salle des fêtes Mairie

 Repas-spectacle-concert

Tarif C

Aux suivants...

C^{ie} PMUV le grain de sable

Que laisserons-nous aux générations à venir ? Qu'avons-nous à dire à ceux qui vivront en 2050 ? Que peut la littérature en ces temps incertains ? Les défis sont multiples : relation à la Nature, au progrès, cause animale, modes de vie... Parce que le plus élémentaire est aujourd'hui menacé, des voix s'élèvent pour préserver la vie dans toute sa diversité et rappeler que l'humanité est toujours à construire.

« Faut qu'on se refasse une cabane, mais avec des idées au lieu de branches de saule, des histoires à la place des choses. » Olivier Cadiot.

Textes de Henry David Thoreau, Tahar Ben Jelloun, Jacques Lacarrière, Hubert Reeves, Jacques Sternberg, Laurence Vielle... Conception et interprétation : Philippe Müller, Vincent Vernillat. Accordéon : Christian Anger. Guitares : Michaël Patry.

Création

LUNDI 12 AOÛT

17H30 CABOURG
Hôtel de Ville Lecture musicale

Entrée libre

Au vitriol !**Contes cruels**
d'Octave MirbeauC^{ie} PMUV le grain de sable

Octave Mirbeau a fourni d'innombrables récits et nouvelles aux plus grands journaux de son temps. Les cinq contes choisis ici ont pour cadre la Normandie. Avec un remarquable talent d'observation, Octave Mirbeau relate quelques histoires de village avec une plume trempée dans le vitriol. Le propos est féroce, le style imparable ; le tout, irrésistiblement drôle ou émouvant. Toute la condition humaine vue par l'un des plus beaux dynamiteurs qu'ait connu notre littérature au tournant des 19^e et 20^e siècles.

Musique d'Emmanuel Chabrier, Frédéric Chopin, Jacques Offenbach, Jean-Philippe Rameau, Camille Saint-Saëns...

Choix des textes et interprétation : Philippe Müller et Vincent Vernillat. Choix musical et piano : Monique Bouvet.

En partenariat avec la bibliothèque pour tous de Cabourg.

21H HOULGATE
Salle des fêtes Mairie Conférence-lecture

Tarif B

**Maryse Condé :
un matrimoine
multiple**Anne-Élisabeth Halpern
et C^{ie} PMUV le grain de sable

L'écrivaine qui a reçu le Prix Nobel alternatif de littérature en 2018 est l'héritière d'un matrimoine foisonnant : grand-mère et mère dans leurs relations ambiguës, terres africaines, américaines et européennes qui sont les lieux d'un héritage culturel contesté. Ces circonstances ont forgé une personnalité hors du commun qui remet en question les clichés sur la construction identitaire en racontant des vies de femmes rebelles qui sont aussi un peu la sienne. Parmi ses livres : *Moi, Tituba sorcière noire de Salem*, *Les belles ténébreuses* et *Victoire, les saveurs et les mots* (Gallimard).

Anne-Élisabeth Halpern est maître de conférences à l'université de Reims. Elle est aussi directrice littéraire des éditions L'improviste.

Lecture : Philippe Müller, Vincent Vernillat.

MARDI 13 AOÛT →

12H HOULGATE
Manoir de Caumont Rencontre
littéraire & brunch Tarif B (sans brunch)
Tarif E
(avec brunch, sur réservation)**La provocation a
aussi ses archives****Trois trésors
de l'Abbaye d'Ardenne**

Pascal Ory

Une abbaye normande, près de Caen, accueille depuis quinze ans les archives de plusieurs centaines d'auteurs, de plusieurs dizaines d'éditeurs, de journaux et de galeries d'art. Pascal Ory en a sélectionné trois, représentant trois versions d'une littérature des « mauvais genre » (érotique, fantastique, policier...), très influencée par le surréalisme : les archives de l'érudit Francis Lacassin et des éditeurs Jean-Jacques Pauvert et Éric Losfeld. Sur ce dernier nous bénéficierons du témoignage de sa fille, elle-même éditrice, Joëlle Losfeld.

Pascal Ory, historien, est professeur émérite à la Sorbonne (Paris 1) et l'auteur de nombreux ouvrages portant sur l'histoire culturelle et l'histoire politique des sociétés modernes. Il a préfacé en 2014 la plus récente réédition de l'album *Barbarella*, publié pour la première fois, en 1964, par Éric Losfeld. Remerciements à l'IMEC Abbaye d'Ardenne.

16H30 TROUVILLE/MER
Départ Office de Tourisme16H30 CABOURG
Départ Église Saint-Michel Événement culture
et patrimoine

Tarif F (avec le car)

**Escapade
au Château-Musée
de Saint-Germain-
de-Livet**

Véritable joyau du Pays d'Auge, le château de Saint-Germain-de-Livet, classé Monument Historique, réunit un manoir à pan de bois de la fin du 15^e siècle et une construction en pierre et brique vernissée du Pré d'Auge, de la fin du 16^e siècle. L'intérieur témoigne du raffinement et de l'art de vivre au 19^e siècle et propose de découvrir le parcours artistique du peintre Léon Riesener, petit-fils de l'ébéniste Jean-Henri Riesener et cousin d'Eugène Delacroix.

17h30. Visite libre du château et du parc.
18h30. Lecture et rencontre avec l'auteur.
20h30. Départ du car pour retour à Trouville/Mer et Cabourg.

← MARDI 13 AOÛT

18H30
SAINT-GERMAIN-DE-LIVET
Château-Musée Lecture-rencontre
& apéro-buffet

Tarif G (sans le car)

**Le voyage
du canapé-lit**Gérard Desarthe
Pierre Jourde

Mal aimée par une mère avare et dure, sa fille unique, à la mort de celle-ci, hérite d'un canapé-lit remarquablement laid. Elle charge ses deux fils et sa belle-fille de transporter la relique depuis la banlieue parisienne jusque dans la maison familiale d'Auvergne. Durant cette traversée de la France en camionnette, les trois convoyeurs échangent des souvenirs... Un récit hilarant, parfois féroce dans la description des névroses familiales, plein de tendresse bourrue, de hargne réjouissante, d'érudition goguenarde.

Pierre Jourde est romancier et critique littéraire : *La littérature sans estomac* (prix de la critique de l'Académie française), *Pays perdu* (Pocket), *La première pierre* (prix Jean-Giono), *Le voyage du canapé-lit* (prix Alexandre Vialatte, Gallimard). Gérard Desarthe a travaillé avec Patrice Chéreau, André Engel, Giorgio Strehler... Cette année, il joue dans *La vie est un songe* de Calderon, mis en scène par Christophe Lidon.

Avec le soutien du Pôle Muséal Communauté d'Agglomération Lisieux Normandie. Avec l'aide des Amis de Cabourg.

MERCREDI 14 AOÛT

18H HOULGATE
Chalet La Béthanie Lecture

Tarif G

**Marguerite
Yourcenar,
« la lente fougue
flamande »**

Dès le plus jeune âge, Marguerite de Crayencour a choisi de s'émanciper de ses racines en choisissant un nom de plume. Voici des lettres qui nous parlent de liberté. Personnage de fiction : hommes libres. Exigence dans le travail : œuvre libre. Naissance en Belgique, culture française, écrivain universel : femme libre. « Je n'ai repensé à mes origines flamandes que sur le tard, lors de la rédaction d'*Archives du Nord*. Oui, en me penchant sur ces ancêtres, j'ai cru reconnaître en moi un peu de ce que j'appelle la lente fougue flamande. »

Marie-Christine Barrault illumine l'un des plus beaux noms du théâtre français. Au cinéma, à la télévision, au théâtre, qu'elle lise des textes ou qu'elle interprète des personnages, elle impose sa nature généreuse et rayonnante.

Lecture : Marie-Christine Barrault. Adaptation : Virginie Berling.

Lecture créée dans le cadre du Festival de la Correspondance de Grignan 2018.

La lecture sera suivie en soirée de la projection du film *Zénon l'Insoumis* de Françoise Levie.21H HOULGATE
Salle des fêtes Mairie Film et rencontre

Entrée libre

Zénon l'Insoumis

Françoise Levie

Zénon, c'est le héros de *L'œuvre au noir*, célèbre roman de Marguerite Yourcenar, paru en 1968. C'est aussi le personnage principal du film d'André Delvaux, incarné par Gian Maria Volonte, pour l'adaptation cinématographique du même roman, en 1988. Mais que représente Zénon pour nous aujourd'hui et qu'est-il devenu ? En quoi ce philosophe, médecin, alchimiste, inventeur, issu de la Renaissance et complètement fictif, peut-il nous aider à appréhender son époque, mais aussi la nôtre et ses temps incertains ?

Film de Françoise Levie (2019, 70'). Avec Marie-Christine Barrault et Johan Leysen. Production : Image Création et Memento Production. Présentation : Françoise Levie, réalisatrice.

JEUDI 15 AOÛT

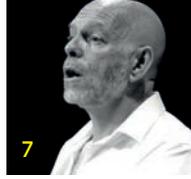
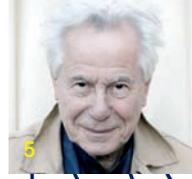
18H30 PONT-L'ÉVÊQUE
Distillerie
Calvados Christian Drouin Visite contée
& buffet

Tarif et réservation 02 31 64 30 05

**Lire, écouter,
boire la pomme**C^{ie} PMUV le grain de sable

Les Calvados Christian Drouin sont installés dans une ferme cidricole du 17^e siècle à l'architecture typique augeronne. Venez découvrir la distillerie, ses bâtiments à colombages, ses vergers, son pressoir, ses alambics et chais de vieillissement dans une soirée théâtrale autour de la pomme : lectures, récits et contes normands. La visite guidée et contée est suivie d'un dîner buffet avec des produits locaux (pain au cidre et teurgoule cuits au four à bois du domaine, fromages normands, charcuteries, madeleines au calvados, pain d'épice aux pommes et calvados).

Conception et interprétation : Philippe Müller, Vincent Vernillat.
En partenariat avec la distillerie Calvados Christian Drouin.



1. Brigitte Fossey
2. Cécile Brune
3. Didier Sandre
4. Fanny Cottençon
5. François Marthouret
6. Gérard Desarthe
7. Ivan Morane
8. Jean-Luc Debattice
9. Jean-Paul Farré
10. Jean-Philippe Puymartin
11. Marianne Basler
12. Marie-Christine Barrault

VENDREDI 16 AOÛT

18H DIVES/MER
Les Halles



Lecture musicale
& apéro-buffet

Tarif A
Réservation 02 31 24 29 27

Alexis de Tocqueville, le voyage en Amérique

C^{ie} PMUV le grain de sable

En 1831, Alexis de Tocqueville, âgé de 26 ans, s'embarque pour l'Amérique, avec son ami Gustave de Beaumont, pour une mission d'enquête dans les prisons américaines. En réalité, son objectif est d'étudier de près les principes égalitaires adoptés par cette jeune nation. Les lettres échangées avec ses amis et sa famille pendant son voyage de onze mois relatent sa découverte de la démocratie : « Un monde nouveau qui semble passer devant nous comme une lanterne magique : voilà notre vie. » C'est bien d'une conversion du regard qu'il s'agit. Ce voyage fera de lui un homme politique moderne.

Lettres d'Alexis de Tocqueville. Musique d'Anton Dvorak, Franz Liszt, Franz Schubert... Conception et interprétation : Philippe Müller, Vincent Vernillat. Accordéon : Christian Anger. Violon : Stéphanie Dubois.

En partenariat avec la Ville de Dives/Mer.

21H HOULGATE
Ancienne école Sainte-Marie



Rencontre littéraire

Entrée libre

Rencontre avec Michéa Jacobi et Jacques Damade

Rencontrons Michéa Jacobi et Jacques Damade autour des éditions La Bibliothèque.

Le projet d'écriture du premier, *Humanitas elementi*, prend la forme d'un vaste abécédaire qui regroupera à terme six cent soixante-seize notices biographiques comme autant de témoignages de notre condition humaine. Cinq livres sont parus, dont le dernier : *Jouir. 26 vies consacrées à cet art* pour la cinquième lettre de l'alphabet, le J.

Le second, l'éditeur du premier, auteur de *Darwin au bord de l'eau* nous emmène en d'étonnantes promenades sur la côte normande, à Houlgate. Un bréviaire d'observations où l'émerveillement devant la vie fait place aussi à l'inquiétude qu'on est en train de défaire ce qui a mis tant de temps à se constituer.

SAMEDI 17 AOÛT

17H HOULGATE
Moulin Landry



Lecture

Création

Tarif G

Le Pays de Marie-Hélène Lafon

Marianne Basler et Jean-Philippe Puymartin

L'écriture de Marie-Hélène Lafon est une déclaration d'amour au « pays premier » qui l'a façonnée à jamais. De livre en livre, elle explore avec une belle économie de moyens et une rare justesse le réel paysan, un monde à la fois immuable et en pleine mutation. Pour donner vie à sa géographie intime, deux acteurs d'exception nous offrent la lecture d'extraits de cette œuvre belle et âpre, fière et silencieuse comme les lieux et les personnages de son Auvergne natale.

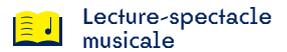
Marianne Basler a travaillé au théâtre avec Jacques Lassalle, Jean-Louis Martinelli, Brigitte Jacques ; au cinéma, avec Jacques Rivette, Paul Vecchiali, Jalil Lespert ; et dans de nombreuses fictions à la télévision.

Jean-Philippe Puymartin, ancien pensionnaire de la Comédie-Française, a travaillé avec Jacques Lassalle, Serge Lipszyc, Ladislav Chollat... Acteur de doublage, il est la voix française de Tom Cruise et Tom Hanks.

Lecture : Marianne Basler, Jean-Philippe Puymartin.

Marie-Hélène Lafon est à la bibliothèque de Trouville/Mer le 2 août à 18h.

21H MERVILLE-FRANCEVILLE
Salle polyvalente



Lecture-spectacle musicale

Entrée libre

Cènes de famille

C^{ie} PMUV le grain de sable

Souvenirs d'enfance d'un gourmet normand où les madeleines s'appellent tripes, bouchées à la reine, camembert et calvados... Souvenirs qui sont autant recettes de cuisine que scènes de vie familiale, succulentes et truculentes. Dans ce « récit de bouche », Jean-Louis Maunoury nous conte, à travers trois générations, son apprentissage de la vie par le goût et y célèbre son grand-père cuisinier qui tenait son métier pour un sacerdoce et le repas de famille pour une messe... Une lecture-spectacle théâtro-culinaire à déguster sans modération.

Texte de Jean-Louis Maunoury. Adaptation et lecture : Philippe Müller, Vincent Vernillat. Accordéon : Christian Anger. En partenariat avec la Ville de Merville-Franceville.

DIMANCHE 18 AOÛT

20H HOULGATE
Salle des fêtes Mairie



Repas-spectacle-
concert

Tarif C

Création

Ancêtres

C^{ie} Stoc!

On va lever nos verres à ceux qui sont passés par ici, ceux qui y passeront encore et à nous tous bien sûr qui sommes là. On va inventer des toast à la vie. On va parler d'un voyage en Indonésie sur une île où tous ceux passés par là laissent trace du passage ici-bas...

La poésie de Laurence Vielle, la musique de Vincent Granger, leurs chansons et la danse de William Petit composeront des entremets, des révérences à la vie, une insurrection joyeuse empreinte des mots qui sont le vaste maillage de l'humanité en partage.

Laurence Vielle, Poète National en Belgique (2016-2018), écrit des textes pour le théâtre, la radio, ainsi que des œuvres poétiques (Prix Scam de la consécration littéraire) : *Domo de Poesia* (livre-disque, Maelström), *Ancêtres* (Maelström, coll. Bookleg), *Ouf* (livre-disque, Maelström, Grand Prix de l'Académie Charles Cros).

Textes de et par Laurence Vielle. Musique, clarinettes, voix : Vincent Granger. Danse : William Petit.

LUNDI 19 AOÛT

17H MÉZIDON-CANON
Château de Canon



Lecture musicale
& apéro-buffet

Tarif F (avec le car)
Tarif G (sans le car)

Création

De l'amour chez Dumas

C^{ie} PMVV le grain de sable

Alexandre Dumas père vivait ses aventures amoureuses au grand jour, sans s'encombrer des commérages ou d'une culpabilité de mauvais aloi. De ses premières amours avec une certaine Aglaé aux plaisirs parfois tarifés de sa fin de vie, l'annuaire de ses conquêtes impressionne le plus blasé. Dans son œuvre, il a créé des héroïnes libres et magnifiques, les blondes amoureuses et voluptueuses, les brunes plus dangereuses, les femmes fragiles et les maîtresses-femmes. C'est ainsi que les motifs sentimentaux et l'érotisme façonnent l'imaginaire dumasien.

Textes d'Alexandre Dumas. Lecture : Philippe Müller, Vincent Vernillat. Avec l'aide de Julie Anselmini. Musicien : distribution en cours.

Le château de Canon est un site incontournable, entièrement classé Monument Historique et Jardin Remarquable. La lecture sera précédée d'une visite libre des jardins et suivie d'un apéro-buffet.

15h. Départ du car à Houlgate, place de la gare.
19h. Départ du car pour retour à Houlgate.

20H30 SAINT-AUBIN/MER
Salle Auber



Lecture-spectacle
musicale

Entrée libre

Cènes de famille

C^{ie} PMVV le grain de sable

Souvenirs d'enfance d'un gourmet normand où les madeleines s'appellent tripes, bouchées à la reine, camembert et calvados... Souvenirs qui sont autant recettes de cuisine que scènes de vie familiale, succulentes et truculentes. Dans ce « récit de bouche », Jean-Louis Maunoury nous conte, à travers trois générations, son apprentissage de la vie par le goût et y célèbre son grand-père cuisinier qui tenait son métier pour un sacerdoce et le repas de famille pour une messe... Une lecture-spectacle théâtro-culinnaire à déguster sans modération.

Texte de Jean-Louis Maunoury. Adaptation et lecture : Philippe Müller, Vincent Vernillat. Accordéon : Christian Anger.

En partenariat avec la Ville de Saint-Aubin/Mer.

MARDI 20 AOÛT

18H30 DIVES/MER
Médiathèque Jacques Prévert



Rencontre littéraire

Entrée libre

Rencontre avec Alain Vircondelet

Alain Vircondelet a quitté l'Algérie à l'Indépendance en 1962. Sa famille, originaire de Franche-Comté, était installée en Algérie depuis 1848. En 1982, alors qu'il est universitaire et déjà auteur de plusieurs ouvrages consacrés à la littérature française, il publie un premier livre dédié à sa mère en Algérie : *Maman la Blanche* (Albin Michel). Il sera suivi de nombreux autres et est aujourd'hui reconnu comme un des écrivains de l'Algérie les plus sincères. C'est cet exil qu'il évoquera, teinté d'une nostalgie inconsolable et de sa double appartenance à la France et à sa terre natale.

Alain Vircondelet, président du Prix Marguerite Duras, commissaire d'exposition et conférencier, est l'auteur de nombreuses biographies, traduites dans le monde entier, consacrées à de grandes figures de la littérature et de la spiritualité. Parmi ses livres sur l'Algérie : *La Traversée* (First), *Alger, ombres et lumières* (Flammarion), *Albert Camus, fils d'Alger* (Fayard), *Alger d'hier et de toujours* (L'Archipel).
Présentation : Martine Bel.

21H DIVES/MER
Cinéma Le Drakkar



Film et rencontre

Entrée libre

Algérie, images d'un combat

Jérôme Laffont

Comme tous les conflits modernes, la guerre d'Algérie a posé des enjeux en termes de représentation par l'image. Face à l'abondance de films tournés par l'armée française, et en réaction à leur discours, quelques cinéastes dont René Vautier se sont engagés aux côtés des combattants algériens pour garder trace de leur lutte. Caméra au poing, ils réalisèrent des images d'une beauté cruciale, dont la plupart furent interdites en France et dont certaines demeurent encore perdues ou détruites. Un film qui interroge sur la nécessité de l'engagement cinématographique.

Film de Jérôme Laffont (2009, 52'). Production : Sourat films.

En partenariat avec la médiathèque Jacques Prévert et le cinéma Le Drakkar.

Présentation : Jérôme Laffont, réalisateur.

MERCREDI 21 AOÛT

21H CERISY-LA-SALLE
CCIC Le Château



Lecture

Entrée libre sur
réservation 02 33 46 91 66

De l'amour chez Dumas

C^{ie} PMVV le grain de sable

Alexandre Dumas père vivait ses aventures amoureuses au grand jour, sans s'encombrer des commérages ou d'une culpabilité de mauvais aloi. De ses premières amours avec une certaine Aglaé aux plaisirs parfois tarifés de sa fin de vie, l'annuaire de ses conquêtes impressionne le plus blasé. Dans son œuvre, il a créé des héroïnes libres et magnifiques, les blondes amoureuses et voluptueuses, les brunes plus dangereuses, les femmes fragiles et les maîtresses-femmes. C'est ainsi que les motifs sentimentaux et l'érotisme façonnent l'imaginaire dumasien.

Textes d'Alexandre Dumas. Lecture : Philippe Müller, Vincent Vernillat. Avec l'aide de Julie Anselmini.

Dans le cadre du colloque *Dumas amoureux*.
En partenariat avec le Centre Culturel International de Cerisy-la-Salle.

Ce qui est
le meilleur
dans le nouveau
est ce qui
répond à
un désir ancien.

Paul Valéry

JEUDI 22 AOÛT

18H TROUVILLE/MER
Château d'Aguesseau Lecture

Tarif G

Création**Flaubert, les érections de l'âme**

Didier Sandre

Ce texte est un « faux authentique » composé par André Versaille à partir de la correspondance de Gustave Flaubert à Louise Collet entre 1851 et 1855. Une longue lettre, sorte de synthèse emblématique de la correspondance du Flaubert des années Bovary. Somptueux mélange de stoïcisme et de misanthropie, de générosité et de scepticisme, de férocité et de bouffonnerie, cette lettre nous révèle un Gustave Flaubert tonique, truculent en diable, aux antipodes de ce que nous savons de lui. « ermite de Croisset » qui aurait choisi l'art-contre-la-vie.

Didier Sandre est pensionnaire de la Comédie-Française depuis 2013. Il a joué au théâtre sous la direction de Patrice Chéreau, Antoine Vitez, Jean-Pierre Vincent, Giorgio Strehler, Ivo van Hove, etc. À l'écran, il a notamment travaillé avec Nina Companeez, Lucas Belvaux, Agnès Jaoui. La lecture est précédée d'une causerie sur Flaubert par André Versaille.

Pour les personnes ne disposant pas de véhicule, une navette en minibus est prévue au départ de l'Office de Tourisme à 17h et 17h30, sur inscription préalable à l'Office.

21H TROUVILLE/MER
Hôtel de Ville Film et rencontre

Entrée libre

Rwanda, un génocide en héritage**Paroles de jeunes**

André Versaille

En 1994, le génocide des Tutsis par les Hutus a déchiré le Rwanda, laissant derrière lui des traumatismes indélébiles. Aujourd'hui, à l'heure où l'État prône la réconciliation nationale à marche forcée, une nouvelle génération arrive à l'âge adulte. Ils sont fils ou filles de victimes, ou de génocidaires, ils partagent les mêmes bancs d'école et ont grandi dans l'ombre des silences de leurs parents. Ils nous livrent le poids de cet héritage : comment le crime leur a été ou pas raconté, comment ils se sont construits, leurs vies, leurs questionnements.

Auteur en 2014 de l'inoubliable *Rwanda, la vie après* – *Paroles de mères* (coréal. Benoît Dervaux), André Versaille vient de réaliser ce second film. Documentaire d'André Versaille (2019, 52'). Coproduction CinéTévê/LCP-Assemblée nationale/RTBF/Simple Production. Avec la participation de Carpe Diem Icare.

Présentation : André Versaille, réalisateur.

VENDREDI 23 AOÛT

18H TROUVILLE/MER
Bibliothèque municipale Rencontre littéraire

Entrée libre

Rencontre avec Colette Fellous

Avec *Pièces détachées* (Gallimard), Colette Fellous poursuit son exploration des temps et des lieux, en superposant librement passé et présent, Tunisie et Normandie, visages et musiques, pour dire son attachement au monde et à tous ces êtres rencontrés, proches ou parfois plus lointains. Faisant suite au décès d'un ami en 2015, année où la Tunisie, comme la France, fut frappée par de terribles attentats, ce livre est une traversée de vie, une recomposition de l'être, un long poème, une ode à l'amour de la vie.

Colette Fellous est romancière, essayiste, directrice de la collection *Traits et portraits* (Mercure de France), productrice de l'émission *Nuits magnétiques* et *Carnet nomade* sur France Culture. Parmi ses autres livres : *La préparation de la vie*, *Un amour de frère* (Gallimard) et *Camille Claudel* (Fayard).

Présentation : Martine Bel.

21H TROUVILLE/MER
Hôtel de Ville Spectacle poésie et musique

Tarif A-B

Amours, amour...

Ensemble Diabolus in Musica et Timothée Laine

Un spectacle conçu avec le formidable « diseur » de poésie Timothée Laine qui nous emporte dans un tourbillon de mots, mis en relief par les belles chansons d'amour des trouvères. Du Moyen Âge jusqu'à aujourd'hui, avec des poètes connus, d'autres moins connus, *Amours, Amour...* donne à entendre des textes qui traitent de la passion amoureuse, de l'amitié, de l'amour filial, du désir ou de l'absence de l'être aimé. Ces magnifiques poètes de l'amour courtis expriment avec passion les tensions et les aspirations de la société féodale.

Poèmes et chansons du 12^e au 21^e siècle.

Diabolus in Musica est un ensemble de référence dans la musique ancienne, dont la notoriété a dépassé nos frontières.

Harpe, percussions et direction artistique : Antoine Guerber. Soprano : Julia Gaudin.

Récitant : Timothée Laine.

SAMEDI 24 AOÛT

11H DIVES/MER
Médiathèque Jacques Prévert

Entrée libre

Remise des prix du concours d'écriture

Pourquoi devrais-je me préoccuper des générations futures ?
Qu'ont-elles fait pour moi ?

Groucho Marx

18H TROUVILLE/MER
Musée Villa Montebello Conférence-projection

Entrée libre

Mémoires culinaires

Benoît Peeters

Entre 18 et 25 ans, la cuisine a tenu une place immense dans la vie de Benoît Peeters. Ébloui par un repas chez les Frères Troisgros à Roanne, il apprend la cuisine avec passion, en autodidacte. Quand il laisse tomber la préparation du concours de Normale Sup et que ses parents lui coupent les vivres, Benoît tente de devenir cuisinier à domicile. Cette éducation culinaire est inséparable des rencontres avec Hergé et Roland Barthes, des retrouvailles avec François Schuiten et des premières publications.

Benoît Peeters est un auteur particulièrement éclectique. Scénariste de la célèbre série de bande dessinée *Les Cités obscures* (Casterman), il est aussi le biographe d'Hergé, Paul Valéry et Jacques Derrida. Dans *Comme un chef* (en collaboration avec Aurélie Aurita, Casterman), il a récemment révélé sa passion de la cuisine.

21H TROUVILLE/MER
Hôtel de Ville Spectacle

Tarif G

Les Ritals

Bruno Putzulu et Grégory Daltin

Les Ritals, c'est le premier roman et premier succès littéraire de François Cavanna. Le récit drôle et émouvant de son enfance de petit italien émigré, fils de maçon, installé avec sa famille sur les bords de Marne, Nogent, les guinguettes, les bals populaires..., tout cela en marge du Front populaire. Les formidables Bruno Putzulu et Grégory Daltin créent la première adaptation pour la scène. Ils donnent à entendre la drôlerie, la tendresse et le souffle de vie de ce truculent roman autobiographique, parfois même décuplant. Une histoire qui résonne encore et encore aujourd'hui...

Ancien pensionnaire de la Comédie-Française, Bruno Putzulu joue dans une vingtaine de pièces et tourne au cinéma et à la télévision dans plus de 50 films avec Bertrand Tavernier, Jacques Audiard, Jean-Luc Godard, Jean-Pierre Mocky...

D'après François Cavanna.

Adaptation et interprétation : Bruno Putzulu.

Composition musicale et accordéon : Grégory Daltin.

Mise en scène : Mario Putzulu.

Production Rocco Femia/Radici.

DIMANCHE 25 AOÛT

20H TROUVILLE/MER
Hôtel de Ville Repas-spectacle de clôture

Tarif D

Trois petites notes de musique

Marie-Hélène Féry, Roger Pouly et Aurélien Noël

Fascinée par les cabarets-théâtres parisiens des années 50 et 60, Marie-Hélène Féry nous emmène à la redécouverte de chansons qui sont inscrites dans notre mémoire affective et collective. Avec Brel, Brassens, Gainsbourg, Barbara, Ferré, Béart, Bourvil... Une balade qui sera l'occasion de faire ressurgir, le temps d'un spectacle, des émotions, des souvenirs qui sont l'empreinte d'une époque, peut-être la plus riche de l'histoire de la chanson française. *Trois petites notes de musique* et plus encore...

Roger Pouly, l'accompagnateur attiré de Charles Trénet et de nombreux artistes, et Aurélien Noël, champion du monde d'accordéon, sont ses deux complices.

Conception et interprétation : Marie-Hélène Féry.

Piano : Roger Pouly. Accordéon : Aurélien Noël.

Production : Théâtre de l'Échange.



1. Veronique Aubouy
2. Bruno Putzulu et Gregory Daltin
3. C° Les Oiseaux de la Tempête
Olivier Berhaut et Clément Beauvoir
4. C° Mata-Malam : Valentine Cohen
5. Diabolus in Musica : Antoine Guerber
et Julia Gaudin
6. Marie-Hélène Féry
7. Aurélien Noël
8. Ensemble Duruflé : Roselyne Martel-Bonnal
9. Ariane Dubillard
10. Théâtre de l'Imprévu :
Eric Cénat et Gérard Cherqui
11. Timothée Laine



La compagnie PMUV le grain de sable remercie l'ensemble des partenaires des Rencontres d'été théâtre & lecture en Normandie.

Partenaires

Région Normandie | Ministère de la Culture – Direction Régionale des Affaires Culturelles de Normandie | Conseil Départemental du Calvados | Centre National du Livre | Belgique Fédération Wallonie-Bruxelles – Service de la Promotion des Lettres | Wallonie-Bruxelles International | Centre Wallonie-Bruxelles à Paris | La Sofia | La Copie Privée | Villes de Trouville/Mer, Houlgate, Merville-Franceville-Plage, Dives/Mer, Cabourg, Hermanville/Mer, Saint-Aubin/Mer, Honfleur | Communauté de Communes Terre d'Auge | Fondation d'entreprise La Poste Fondation Jan Michalski pour l'écriture et la littérature | Fonds de dotation Françoise Kahn-Hamm | Bibliothèques Alexis de Tocqueville, Venoix, La Grâce-de-Dieu, La Folie-Couvrechef de Caen la mer | Médiathèque Jacques Prévert de Dives/Mer Bibliothèque Terre d'Auge à Pont-l'Évêque | Médiathèque Maurice Delange à Honfleur | Bibliothèque pour tous de Cabourg | Association Les Amis de Cabourg | Calvados Christian Drouin à Pont-l'Évêque | MuMa (Musée d'art moderne André Malraux) au Havre

Avec le soutien de

Association des Amis des Rencontres d'été théâtre & lecture en Normandie | Institut Mémoires de l'édition contemporaine (IMEC Abbaye d'Ardenne) | Centre Culturel International de Cerisy-la-Salle | Pôle Muséal Communauté d'Agglomération Lisieux Normandie | Centre national du cinéma et de l'image animée (CNC) | Agence Normandie Images

Et l'aide de

Offices de Tourisme de Trouville/Mer, Houlgate, Pont-l'Évêque, Blonville/Mer | Services Techniques des Villes partenaires Musée Villa Montebello à Trouville/Mer | Les Cures Marines

à Trouville/Mer | Groupe Lucien Barrière de Trouville/Mer Centre Sportif de Normandie à Houlgate | Service Jeunesse de Dives/Mer | Centres de loisirs de Trouville/Mer, Pont-l'Évêque, Merville-Franceville | Bibliothèque départementale de prêt du Calvados | Bibliothèque municipale de Trouville/Mer Médiathèque municipale de Saint-Aubin/Mer | Bibliothèque Au Bord des Mots de Merville-Franceville | Médiathèque Jean-François Sarasin d'Hermanville/Mer | Comédie de Caen-Centre Dramatique National de Normandie | Cinéma Le Drakkar à Dives/Mer | Château de Canon | Association Notre-Dame de la Visitation à Blonville/Mer | Dansoir Karine Saporta à Ouistreham

Merci à

Studio de design graphique Vif à Toulouse | Imprimerie Art & Caractère à Lavalur | Librairie Eureka Street à Caen Maison Chaudemanche à Houlgate | Gourmet Cuisinier Traiteur à Houlgate | Traiteur l'Atelier 110 à Saint-Martin-aux-Chartrains Artisan fleuriste Alysse à Houlgate | Piano Music Hemann à Caen | Marc Bénachour accordeur de piano à Houlgate Normandie Voyages | Fromagerie Spruytte à Saint-Philbert-des-Champs | Garage Varon à Colombelles

Les propriétaires privés qui nous accueillent dans leurs jardins Les hôtels qui reçoivent les auteurs et les artistes, en particulier les hôtels Reynita à Trouville/Mer, Le Normand et La Maison d'Émilie à Houlgate

France Bleu Normandie | Le Pays d'Auge | Ouest-France L'ensemble des partenaires de la presse pour leur contribution à la promotion de l'événement

Les bénévoles pour leur aide précieuse

Remerciements particuliers à Colette Vaugeois-Lanteri, Catherine Baron, Martine Bel, Mitsou Brun-Ney et Aline Duflot.



LIEUX DES RENCONTRES

TROUVILLE/MER
14360

Hôtel de Ville
164 boulevard Fernand
Moureaux

Musée Villa Montebello
64 rue du Général Leclerc

Château d'Aguesseau
Route d'Aguesseau

Les Cures Marines
Boulevard de la Cahotte

Casino
Salon des Gouverneurs
Place Foch
(entrée côté mer)

Villa Honoré
3 rue Pasteur

Villa Chebec
50 bis rue d'Orléans

Villa La Sablonnière
1 rue Croix

École René Coty
4 rue Sir Bertrand Russell

Bibliothèque municipale
176 boulevard Fernand
Moureaux

HOULGATE 14510

Mairie – Salle des fêtes
10 boulevard des Belges

Ancienne école
Sainte-Marie
7 rue du Général Leclerc

Manoir de Caumont
16 rue de Caumont

Villa Eroom
43 rue Henri Dobert
(à côté du Casino)

Villa en face
du Sporting-Club
24 place du Docteur Rouget

Maison des Pêcheurs
3 chemin de la Cascade

Chalet La Béthanie
24 avenue du Sporting
(entrée rue Aristide Renault)

Moulin Landry
2 chemin de la Cascade

Domaine Foucher
de Careil
28 avenue Foucher de Careil

HERMANVILLE/MER
14880

Chapelle de la Brèche
Avenue du 6 juin

Médiathèque
Jean-François Sarasin
144 Grande Rue

SAINT-AUBIN/MER
14750

Médiathèque municipale
12 rue du Maréchal Joffre

Salle Auber
122 rue Pasteur

OUISTREHAM
RIVA-BELLA 14150

Dansoir Karine Saporta
Square du marché

MERVILLE-
FRANCEVILLE-
PLAGE 14810

Jardin Église
Saint-Germain
Rue de la Vieille Tour

Salle polyvalente
Avenue de Paris

Place Camille Blaisot

Bibliothèque
Au bord des Mots
2 avenue de Montfermeil

CABOURG 14390

Hôtel de Ville
Place Bruno Coquatrix

Bibliothèque pour tous
Espace Gonzague
Saint Bris
Rue Thieuille

DIVES/MER 14160

Halles
Place de la République

Les Tilleuls
Route de Lisieux

École Colleville
14 rue du Général de Gaulle

Cinéma Le Drakkar
6 rue du Général de Gaulle

Médiathèque
Jacques Prévert
Place du Commandant
Charcot

BLONVILLE/MER
14910

Église Notre-Dame
de la Visitation
Route de Beaumont
(près du cimetière)

HONFLEUR 14600

Médiathèque
Maurice Delange
Place de la Porte de Rouen

LE HAVRE 76600

MuMa (Musée d'art
moderne André Malraux)
2 boulevard Clemenceau

PONT-L'ÉVÊQUE
14130

Bibliothèque
Terre d'Auge
Hôtel Montpensier
38, rue Saint-Michel

Centre de loisirs
Mil'Couleurs
Allée de L'Isle

RAM (Relais
Assistance Maternelle)
37 rue Thouret

Calvados
Christian Drouin
1895 route de Trouville
(Coudray-Rabut)

NOROLLES 14100

Château de Malou
Chemin de Malou

SAINT-PHILBERT-
DES-CHAMPS 14130

Fromagerie Spruytte
Le Bourg

LE MESNIL-
SUR-BLANGY 14130

Château de Morainville

SAINT-GERMAIN-
DE-LIVET 14100

Château-Musée
D 268

MÉZIDON-CANON
14270

Château de Canon
Avenue du Château

CAEN 14000

Bibliothèque
Alexis de Tocqueville
15 quai François Mitterand

Bibliothèque
La Folie-Couvrechef
37 rue des Boutiques

Bibliothèque
La Grâce-de-Dieu
8 esplanade André Malraux

Bibliothèque de Venois
18 avenue des Chevaliers

Librairie Eureka Street
19 place de la République

SAINT-GERMAIN-
LA-BLANCHE-HERBE
14280

IMEC
(Institut Mémoires de
l'édition contemporaine)
Abbaye d'Ardenne

CERISY-LA-SALLE
50210

Centre Culturel
International de Cerisy
Le Château

RÉSERVATIONS

Office de Tourisme Trouville/Mer
02 31 14 60 70 (pour tous les rendez-vous)
Ouvert de 9h30 à 19h (Dimanche 10h à 18h)

Office de Tourisme Houlgate
02 31 24 34 79 (pour les rendez-vous à Houlgate)
Ouvert de 10h à 13h et 14h à 18h30

Office de Tourisme Blonville/Mer
02 31 87 91 14 (pour le 30 juillet)
Ouvert de 10h à 13h et 14h à 18h

Office de Tourisme Pont-l'Évêque Terre d'Auge
02 31 64 12 77 (pour le 3 août)
Ouvert de 10h à 13h et 14h à 18h

Dansoir Karine Saporta – Ouistreham
06 71 57 43 32 (pour le 9 août)

Château de Saint-Germain-de-Livet
02 31 62 07 70 (pour le 13 août)

Médiathèque Jacques Prévert Dives/Mer
02 31 24 29 27 (pour le 16 août)

Château de Canon
02 31 20 65 17 (pour le 19 août)

Calvados Christian Drouin – Pont-l'Évêque
02 31 64 30 05 (pour les 18 et 25 juillet, les 8 et 15 août)

INFORMATIONS

info@rencontresdete.fr
C^e PMVV le grain de sable
06 15 58 69 79

COVOITURAGE

Vous recherchez une voiture pour venir
à l'un de nos rendez-vous ?
Vous proposez un covoiturage ?
Contactez Philippe Müller au 06 15 58 69 79
ou Aline Duflot au 06 98 30 50 66

TARIFS

Tarif A	12€
Tarif B (1) (2)	10€
Tarif C	27€
Tarif D	30€
Tarif E	20€
Tarif F	26€
Tarif G	16€
Pass Festival 5 places (3)	50€
Pass Festival 8 places (3)	80€
Pass Festival Intégral (4)	220€
Pass Culture Trouville (5)	gratuit

(1) Tarif réduit sur justificatifs pour étudiants,
demandeurs d'emploi, RSA, moins de 12 ans.

(2) Tarif unique pour les promenades-lectures.

(3) Ces Pass ne sont pas nominatifs,
valables pour les tarifs A et B. Ils se partagent,
s'offrent, se prêtent, circulent...

(4) Ce Pass est nominatif, valable pour tous les tarifs
A à G.

(5) Hors voyages en car, buffets et repas-spectacles.

Repas-spectacles, brunchs, apéro-buffets, circuits :
réservation indispensable auprès des Offices de
Tourisme de Trouville/Mer, Houlgate et Pont-l'Évêque
Terre d'Auge.

Réservation téléphonique à confirmer par chèque
(à l'ordre de la C^e PMVV le grain de sable)
avant la date de la représentation.

Manifestation organisée
par la C^e PMVV
le grain de sable

Avec le soutien
de l'Association des Amis
des Rencontres d'été
théâtre & lecture

Présidente d'honneur :
Arlette Albert-Birot

Coordination générale :
Philippe Müller
et Vincent Vernillat

Collaborateurs :
Carole Aurouet, Catherine
Baron, Martine Bel, Muriel
Bloch, Monique Bouvet,
Albert Dichy, Anne-Elisabeth
Halpern, Marie-Eve Tossani,
Pierre Vanderstappen,
Laurent Véray

Conception graphique :
Delphine Cordier,
Téo Nguyen, assistés
de Louise Devalois
et Eugénie Bidaut
www.vifdesign.fr

Site internet :
Simon Dupont,
Delphine Cordier

Régie technique :
Fabien Grange,
Antoine Quoniam

Accueil :
Aline Duflot et les bénévoles

Repas-spectacles :
Gourmet Cuisinier Traitreur
(Houlgate) et L'Atelier 110
(Saint-Martin-aux-Chartrains)

Librairie partenaire :
Eureka Street à Caen

C^e PMVV le grain de sable :
5 rue de la Vallée
14510 Houlgate
Licences entrepreneur
de spectacles
2-1009243 / 3-1040494

Crédits photographiques :

Véronique Aubouy © DR,
Marie-Christine Barrault
© Jacques Benaroch,
Marianne Basler © Daniel
Simon, Muriel Bloch, João Mota
© PMVV, Cécile Brune © DR,
Frédérique Bruyas © Ernesto
Timor, René de Ceccatty
© Francesca Mantovani,
C^e du Contrevent © DR,
C^e Les Oiseaux de la Tempête
© Xavier Poupart, Fanny Cottencou
© DR, Jean-Luc Debattice © DR,
Gérard Desarthe © Brice Toul,
Jean-Paul Farré © Didier
Pallagès, Colette Fallous
© Francesca Mantovani,
Marie-Hélène Féry, Roge Pouly © DR,
Brigitte Fossey © DR, Jérôme Garcin
© Francesca Mantovani, Yves Gaudin
© DR, Jean-Claude Grumborg
© DR, Antoine Guerber,
Julia Gaudin © DR, Pierre Jourde
© Catherine Hélie, Timothée Laine
© Alain Soubelet, Marie-Hélène
Lafon © Brigitte Baudesson,
Roselyne Martel Bonnal
© DR, François Marthouret
© Renaud Monfourmy,
Sébastien Ministru
© DR, Ivan Morane
© Jean-Philippe Raibaud,
Aurélien Noël © Fanny Dion,
Paschal Ory © Catherine Hélie,
Benoit Peeters © Isabelle Franciosa,
Jérôme Prieur © Rebekka Deubner,
Bruno Putzulu, Grégory Daltin
© DR, Jean-Philippe Puymartin
© DR, Didier Sandre © DR,
Claude Schopp © Héloïse
Jouanard, Théâtre de l'Imprévu
© Philippe Lacombe,
Jean-Marc Turine © Gaël Turine,
Claire Ubac © DR, Laurence Vielle
© DR, Alain Vircondelet
© Astria di Crollalanza, Măkhi
Xenakis © Willem Schalekamp



Auteurs

Sonia Anton | Carole Arouet | Nicole Belmont | Muriel Bloch
Rémy Campos | René de Ceccatty | Jacques Damade
Colette Fellous | Jérôme Garcin | Yves Gaudin
Jean-Claude Grumberg | Anne-Élisabeth Halpern
Michéa Jacobi | Pierre Jourde | Jérôme Lafont
Marie-Hélène Lafon | Françoise Levie | Joëlle Losfeld
Sébastien Ministru | Pascal Ory | Benoît Peeters
Jérôme Prieur | Émilie Saitas | Claude Schopp
Jean-Marc Turine | Claire Ubac | Laurent Véray
André Versaille | Laurence Vielle | Alain Vircondelet
Măkhi Xenakis | Annick Walachniewicz

Médiateur·rice·s

Gérard Allenbach | Marie Bazire | Martine Bel
Fabrice Carrière | Michèle Clément | Agnès Deleforge
Patricia Devaux-Delettre | Albert Dichy
Clémence Ducroix | Christine Lillemer | Bénédicte Marin
Georges-Emmanuel Morali | Karine Le Petit
Béatrice de Pastre | Marie-Ève Tossani | Jean-Marie Vinclair

Artistes

Frédéric André | Christian Anger | Véronique Aubouy
Andréa Bardos | Marie-Christine Barrault | Marianne Basler
Clément Beauvoir | Olivier Berhault | Jean-Marc Bouchez
Monique Bouvet | Cécile Brune | Frédérique Bruyas
Sylvie Cantet | Johanne Cassar | Éric Cénat | Gérard Cherqui
Arnaud Chapus | Anaël Chaval | Maxime Coggio
Valentine Cohen | Fanny Cottençon | Grégory Daltin
Jean-Luc Debatitte | Gérard Desarthe | Charlotte Deschamps
Ariane Dubillard | Stéphanie Dubois | Jean-Paul Farré
Marie-Hélène Féry | Teodora Fornari | Brigitte Fossey
Julia Gaudin | Xavier Gocel | Magali Goimard
Vincent Granger | Antoine Guerber | Antoine Isnard-Dupuy
Timothée Laine | Olivier Landre | Jérémie Maillard
Roselyne Martel-Bonnal | François Marthouret
Jean Diego Membrive | Ivan Morane | Ely Morcillo | João Mota
Philippe Müller | Aurélien Noël | Michaël Patry
Jean-François Perrier | William Petit | Roger Pouly
Bruno Putzulu | Jean-Philippe Puymartin | Muriel Raynaud
Didier Sandre | Karine Saporta | Emmy Saumet
Isabelle Serrand | Vincent Vernillat | Fanny Zeller

← CERISY-LA-SALLE

www.rencontresdete.fr

